

Rte du Levant 102  
MARTIGNY  
027 722 55 30

ARTS & CUISINES Sàrl  
XAVIER CRETON



600 m<sup>2</sup>  
d'EXPOSITION

www.arts-cuisines.ch



**INTERVIEW**  
**ANTOINETTE**  
**DE WOLFF**  
ELLE COMMENTE  
LES VISITES DE  
LA FONDATION  
GIANADDA.



**GENS D'ICI**  
**JULIEN GRANGES**  
L'AVENIR DE FULLY  
SE PRÉPARE À  
LA FÊTE



BIMENSUEL DISTRIBUTION TOUS MÉNAGES

LA

# GAZETTE

DE MARTIGNY | ENTREMONT ET  
SAINT-MAURICE  
JGA 1920 MARTIGNY

## Plus c'est haut...



### VALLÉE DU TRIENT

...plus c'est beau! Au cœur de l'Espace Mont-Blanc, trois installations sur rails, uniques en leur genre, nous emmènent jusqu'au site naturel d'Emosson, à 1965 m d'altitude. Une aventure à vivre dès le 23 mai, date de la réouverture du site. >4-5

Vendredi No 7  
17 avril 2015

### GENS D'ICI ROLAND PIERROZ

Le grand chef du Rosalp a rangé pour toujours son tablier. Hommage à un sacré bonhomme. >3

### SPORT KEVIN ZUFFEREY

Il est l'un des pilotes officiels de la marque Honda. De quoi se permettre les rêves les plus fous. >23

### SORTIR LOUIS BERTIGNAC

La vedette du rock à Orsières dans le cadre d'un festival. >35

WWW.LAGAZETTE.CH  
REDACTION@LAGAZETTE.CH

PUB



ALAIN AFFLELOU  
10 ANS  
en Suisse  
2005-2015

## Tchin-Tchin

SPÉCIAL ANNIVERSAIRE 10 ANS

2 lunettes de plus  
pour 1 CHF de plus.

Et la 3<sup>ème</sup> paire, c'est pour vous  
ou pour offrir à qui vous voulez !\*

\*Voir conditions en magasin.

Place Centrale, 7  
MARTIGNY  
Tél. 027 722 80 03

ALAIN AFFLELOU  
OPTICIEN

**9 GENS D'ICI**  
**NICOLAS VOIDE**  
 La réception du Grand Baillif.

**10 GENS D'ICI**  
**VENTE-ÉCHANGE**  
 Deux opérations à Martigny et Evionnaz.

**11 GENS D'ICI**  
**JÉRÔME MEIZOZ**  
 De passage à la bibliothèque du Châble.

**13 GENS D'ICI**  
**CLAUDE MARTHALER**  
 Une conférence à Sembrancher.



SECOND DEGRÉ

«NOTES AU NET»

LES PETITES PHRASES DE L'ÉCRIVAIN JACQUES TORNAVY

«Il faut battre sa coule pendant qu'elle est chaude.»

«Les gens pleins d'eux-mêmes sonnent creux.»

«Le truand tonitrué trop, quand il bâille on dirait encore qu'il braille.»

«La démocratie a ceci de supérieur à la dictature qu'elle permet à chaque citoyen de choisir son abrutissement.»

«La fin du monde n'a jamais existé.»

PIQÛRE DE «VOUIPE» PAR MARCEL GAY

«Un petit peu d'humour dans ce monde de brutes...»



**L'argent ne fait pas le bonheur... quoique!**

Stéphane Grichting a disputé son dernier match de football à Tourbillon vendredi dernier. Dans «Le Nouvelliste», une longue interview lui était consacrée et on a notamment appris que «quelques milliers de francs en plus par mois ne valent pas la stabilité familiale.» Une sage décision, mais plus facile à prendre quand on peut se permettre de ne pas regarder

à des milliers de francs près par mois... C'est ce que l'on appelle un autogoal.

**On se calme...**

La Société nationale des chemins de fer français porte plainte contre X à la suite du franchissement par plusieurs coureurs de la course Paris-Roubaix d'un passage à niveau fermé. Elle a eu peur qu'un cycliste ne fasse dérailler le TGV... ou qu'il le double!

**Proposition sérieuse...**

Après le néerlandais, l'anglais et l'allemand, Manuel Valls s'essaie

au portugais. Lors d'une visite à Lisbonne, il a lancé: «Venez investir en France!». Peu importe dans quelle langue il s'exprime, le problème est le message... Les hommes d'affaires présents ont cru que c'était une blague...

**Nouvelle piquante**

A Ivry-sur-Seine, la construction d'un complexe immobilier de 99 logements a été retardée, le temps d'évacuer les hérissons présents sur le site. Ils auraient pu les laisser tranquilles, sachant que le chantier ne sera occupé que 35 heures par semaine...

PUB

La Gazette de Martigny, un support de choix pour votre campagne de communication!

Distribution de Leytron à Evionnaz

100% des ménages

Grâce à la Gazette et ses 30'138 exemplaires distribués à tous les ménages des districts de Martigny, d'Entremont et de St-Maurice (partiellement), communiquez aux 50'000 clients potentiels de la région. Y compris dans les boîtes aux lettres munies d'un STOP PUB (30% des boîtes valaisannes)!

CONTACT: Publicitas SA - Tél. 027 329 51 51 - Fax 027 323 57 60 - gazette@publicitas.com



**25 SPORTS**  
**TOUR DE ROMANDIE**  
 Une étape de montagne à Champex-Lac.

**28 PUBLICITÉ**  
**PRIM'VERT**  
 Le salon du printemps et des bons vins...

**33 SORTIR**  
**CONCERT**  
 Fanny Monnet, Jérémy Coquoz et les autres...

**39 SORTIR**  
**AGENDA**  
 Un petit tour d'horizon de la région...

ENTRE NOUS

LA FUSION



MARCEL GAY  
 RÉDACTEUR EN CHEF

Charrat l'a annoncé haut et fort: son avenir passe par une fusion avec Martigny. Dans le val d'Anniviers, six communes ont déjà fait le pas, avec succès semble-t-il. Les exemples sont nombreux dans notre pays puisque la Suisse est passée de 3146 communes en 1860 à 2352 en 2014. Faut-il dès lors parler d'une lame de fond capable de submerger toutes les petites et moyennes communes du canton? D'une refonte totale de notre système économique, politique et social? Les incitations sont fortes à aller dans ce sens, à choisir l'autoroute plutôt que le chemin de campagne: les charges administratives, les directives cantonales, les obligations fédérales et peut-être les décisions européennes voire mondiales. S'unir pour être plus fort, grossir pour occuper plus de place, chanter à l'unisson pour faire plus de bruit! Mais alors que fait-on de la voix du soliste, de l'autonomie communale, de la différence qui peut être une force, de la petite assemblée primaire plus pragmatique que le parlement européen? La fusion n'empêche pas l'initiative privée affirment ses initiateurs, la fusion c'est le meilleur moyen de noyer le poisson rétorquent les opposants. Dans le Jura, des habitants sont fâchés et envisagent de mettre fin à la fusion: «Il y a une vraie révolte, en une année un village a perdu son école, les transports publics et s'est vu imposer des compteurs d'eau coûteux.» Une fusion ne résoudra pas tous les problèmes d'un coup de baguette magique. Elle peut être une occasion, rarement une fin en soi. Une fois la fusion entérinée, c'est là que tout commence...

DANS LE RÉTRO

PAR G.-A. CRETTON



www.crettonphoto.ch

UN ROSÉ AVEC UN GLAÇON...

**ROLAND PIERROZ AVEC FREDDY GIRARDET EN 1991.** Roland Pierroz a tiré sa révérence. Après avoir de son vivant animé la petite planète réservée aux génies de la gastronomie, il a déposé son tablier sur le piano magique qui faisait danser ses poêles et se marier les aliments les plus nobles avec les plus communs. Pour avoir eu le privilège de découvrir le chef du Rosalp à l'époque d'André Luisier, ancien patron du «Nouvelliste», qui invitait ses collaborateurs dans ce paradis des fins palais, je peux affirmer que cet artiste n'était pas seulement le cuisinier de l'année mais un personnage atypique qui ne se range pas dans le tiroir des couteaux et fourchettes, alignés comme des allumettes dans leur boîte. Il lui fallait de l'espace, de la liberté de mouvement, de l'air pour laisser s'exprimer un tempérament de feu et son besoin non pas d'occuper l'espace réservé aux autres mais de les inviter à mettre un pied dans son monde de folie, de découvrir sa passion, de comprendre pourquoi la recherche de la perfection n'était pas un rêve mais un but.

Quand il descendait en plaine, on pouvait le croiser dans les bistrotts du Bourg, dégustant un rosé avec un glaçon. De l'eau dans du vin? Si un autre que Roland avait fait ce choix, il aurait passé pour un ignorant, un saboteur... mais comme c'était Lui, on se dépêchait de prendre un

rosé avec... un glaçon pour avoir le privilège de trinquer avec lui. Si la glace... ne retient pas l'image, le bronze retient l'effigie. Roland Pierroz a gravé son histoire dans l'estomac des amateurs d'une cuisine élégante et dans le cœur de ceux qui ont eu la chance de passer avec lui quelques minutes de l'autre côté du bar... **MARCEL GAY**

PUB.

**AUDITION Santé** RESTEZ A L'ÉCOUTE de vos proches!  
 centre de correction auditive

Aujourd'hui, il existe des solutions simples et discrètes.

Venez nous en parler pour améliorer votre bien-être et celui de votre entourage.



auditionsante.ch

Av. du Gd. St-Bernard 3 • 1920 Martigny • 027 723 15 20

**VALLÉE DU TRIENT** Le coup de neuf de VerticAlp, un site unique au cœur de l'Espace Mont-Blanc, donne un nouvel élan à cette vallée. En décidant d'investir 7,5 millions pour rénover le funiculaire, les responsables politiques et touristiques prouvent l'importance de cette magnifique carte de visite.

# Un trait d'union in

## MARCEL GAY

«Dès le 23 mai, embarquez à bord des attractions uniques de VerticAlp Emosson!» L'invitation de la Vallée du Trient pourrait être considérée comme une simple action promotionnelle que lancent toutes les destinations touristiques de la région. Mais il n'en est rien. Derrière cette bonne nouvelle se cachent des mois pour ne pas dire des années de réflexions et de négociations pour que perdure le parc d'attractions du Châtelard rebaptisé VerticAlp Emosson,

## «Le redémarrage des activités est fixé au 23 mai.»

PASCAL MAY  
PRÉSIDENT DE FINHAUT

un site unique au cœur de l'Espace Mont-Blanc. Il faut rappeler que ce parc n'a pas fonctionné durant les deux dernières années et qu'il a fallu une volonté populaire pour lui redonner un second souffle. En voiture ou plutôt en train panoramique il faut jeter un large regard sur ce petit bijou et petit coup d'œil dans le rétroviseur...

### VerticAlp Emosson

Il permet de rejoindre le coin paradisiaque d'Emosson en partant de la gare TMR de Martigny, en combinant avec le train Mont-Blanc Express. Un voyage unique puisque l'on pourra emprunter à tour de rôle le funiculaire à deux cabines le plus raide du monde,

avec une déclivité maximale de 87% sur une longueur de 1300 mètres et une dénivellation de 692 mètres; le petit train panoramique qui relie le sommet du funiculaire du Châtelard au pied du barrage d'Emosson ou encore le Minifunic qui, sur une longueur de 260 mètres, vous conduit du pied du barrage à la gare du lac d'Emosson qui surplombe de trente mètres le couronnement de l'ouvrage. Autant dire que ce premier contact avec



Une montée dans un décor de carte postale. LDD



La nouvelle cabine panoramique. LDD

## «Le budget de 7,5 millions de francs est respecté.»

PASCAL MAY  
PRÉSIDENT DE FINHAUT ET DU CONSEIL D'ADMINISTRATION



# délébile...

la vallée et le massif du Mont-Blanc représente déjà une sacrée carte de visite.

### Le maillon fort

Depuis 2013, le funiculaire qui constitue le maillon fort du complexe est à l'arrêt sur ordre de l'Office fédéral des transports (OFT), mais la concession reste valable jusqu'en 2025. La rénovation et la réhabilitation du funiculaire pour un montant de 7,5 millions de francs sont en cours: «Les deux

nouvelles cabines ont été livrées en fin d'année passée. Les travaux de génie civil sont terminés, autant à la gare de départ de Châtelard qu'à celle de l'arrivée à Montuires. Le budget prévu pour ces travaux est tenu et le redémarrage des activités est fixé au 23 mai», indique Pascal May. Pour le président de Finhaut, il reste encore à attendre le feu vert de l'Office fédéral des transports: «Les premiers essais conduits par l'office sont prévus dès le 20 avril et ils doivent permettre de réactiver la concession. On espère évidemment que nous pourrions éventuellement régler les détails afin d'ouvrir comme prévu nos installations le 23 mai.»

### Une nouvelle organisation

A une dynamique commerciale de qualité, les responsables ajoutent une nouvelle organisation sur le plan technique. Gilbert Simon

La nouvelle ligne graphique du parc d'attractions du Châtelard sera utilisée pour les futures campagnes de marketing de l'installation. LDD



est nommé directeur opérationnel de VerticAlp et de TéléMarécottes: «Les nombreuses discussions menées par un groupe de travail formé de plusieurs acteurs régionaux ont abouti à la conclusion que des synergies étaient possibles entre ces deux structures», souligne Pascal May. Gilbert Simon, après avoir travaillé durant plus de trente ans au service de Téléverbier, annonce vouloir relever un dernier défi. Il est engagé par Transports Martigny Région.

## COMMENTAIRE

### Un plébiscite de raison

Fallait-il laisser ce joyau touristique mourir de sa belle mort? Fallait-il oublier que la vallée du Trient doit avoir des liaisons directes avec la plaine pour rester attractive? Et que, pour assurer sa pérennité, elle doit garantir à ses habitants une qualité de vie et offrir aux touristes une carte de visite originale? La voie de chemin de fer et la route assurent une desserte annuelle qui répond aux besoins premiers. VerticAlp est la cerise sur le gâteau, le cadeau de la belle saison qui vient embellir une offre de plus en plus étoffée (voir le programme de l'été). Si on y ajoute la reprise du zoo des Marécottes par une famille du coin et la nécessaire mobilisation autour de TéléMarécottes, on comprend que dans cette vallée ça bouge dans la bonne direction.

Dans la montagne, on creuse et on creuse un tunnel gigantesque pour turbiner encore et encore les eaux d'Emosson. Nant de Dranse, chantier du siècle, du siècle de demain... Tout un symbole pour comprendre que l'avenir ne se construit pas avec des projets mais des réalisations. Le 26 juin 2014, l'assemblée primaire de Finhaut avait plébiscité par 90 voix contre 2, la prise de majorité par la commune dans le nouveau capital-actions de la société pour un montant de 1,876 million puis un prêt de 4,6 millions dans le cadre de la rénovation du funiculaire et de la relance de l'exploitation. C'est ce que l'on appelle une décision historique!

MARCEL GAY



## BON À SAVOIR

### L'été dans la vallée

- |               |   |
|---------------|---|
| 17 mai        | portes ouvertes au zoo des Marécottes pour marquer la reprise par la famille Piasenta |
| 23 mai        | réouverture de VerticAlp Emosson, après deux ans de fermeture                         |
| 30 mai        | réouverture des gorges du Triège  |
| 30-31 mai     | 20 ans de Train nostalgique du Trient   |
| Fin juin      | ouverture estivale de TéléMarécottes  |
| 17 juillet    | journée officielle 40e anniversaire VerticAlp Emosson                                 |
| 25-26 juillet | CosmoJazz Festival dans la vallée du Trient   |

PUB

Quand l'artisan atteint des sommets!

- Rembourrage et couverture de meubles
- Rideaux et stores • Parquets et moquettes • Literie

AVENUE DU GRAND-ST-BERNARD 5 - 1920 Martigny  
[www.marcochiarelli.ch](http://www.marcochiarelli.ch)



Valable du 7.4 au 27.4.2015 sur tout l'assortiment de rideaux prêts à poser et de panneaux de voilage, y compris la confection sur mesure et la ligne sur mesure SUNLIGHT. En vente dans tous les magasins Micasa et la boutique en ligne (excepté la confection sur mesure et la ligne sur mesure SUNLIGHT). La réduction s'applique uniquement aux nouvelles commandes.

20%

travail sur mesure inclus\*

sur les rideaux prêts à poser, les rideaux sur mesure et la ligne SUNLIGHT

Du 7.4 au 27.4.2015

55.95

au lieu de 69.90

**Voilage ADAMO**  
100% polyester, bleu, 150 x 260 cm

à partir de  
**196.80**  
au lieu de 246.-



**Ligne de stores plissés sur mesure SUNLIGHT**  
Divers motifs et couleurs, ouverture et fermeture par le haut ou le bas, p. ex.: 88x118 cm

35.90

au lieu de 44.90



**Voilage prêt à poser NEREO**  
100% polyester, avec galon fronçeur, diverses couleurs, 150x250 cm

55.90

au lieu de 69.90



**Doubles rideaux prêts à poser JACINTA**  
100% polyester, avec pattes, diverses couleurs, 150x260 cm

59.90

au lieu de 74.90



**Doubles rideaux prêts à poser RAMON**  
100% lin, avec galon fronçeur, diverses couleurs, 150x260 cm

47.90

au lieu de 59.90



**Doubles rideaux prêts à poser ISTANBUL**  
44% polyester, 56% polyacrylique, avec pattes dissimulées, diverses couleurs, 145x260 cm

à partir de  
**148.-**  
au lieu de 185.-



**Ligne de stores plissés sur mesure SUNLIGHT**  
Divers motifs et couleurs, ouverture et fermeture par le haut ou le bas, p. ex.: 50x120 cm

## CENTRE DE LOISIRS ET CULTURE DIDIER ROSSET À LA PRÉSIDENTENCE

## Un homme du sérail



Autour de la symbolique poignée de main entre Paul Gay Crosier (à droite) et Didier Rosset, on peut voir Lionel Saudan, Roger Mège, Didier Locher, Anne Riondet et Feti Gerbeshi .LDD

**MARTIGNY** Le président de l'association Jeunes-Loisirs-Rencontre (JLR) qui exploite le Centre de loisirs et culture de Martigny a passé le témoin. Paul Gay-Crosier, directeur du cycle d'orientation de Martigny et actif au sein du comité depuis 2003 et président depuis 2008, a cédé sa place à Didier Rosset encore vice-président de l'association en début de séance. «On peut parler de changement dans la continuité», s'est réjoui le directeur Jérémie Lugari. Elu à l'unanimité, Didier Rosset est actif depuis de très nombreuses années. Il con-

naît les coins et les recoins de l'association pour y être rentré pratiquement à sa création en 1985. Fort de cette longue expérience acquise sur le long terme, c'est à lui que revient aujourd'hui de faire le lien entre la structure professionnelle engagée sur le terrain et la Municipalité, principal instigateur de ce pôle de compétence en faveur de la jeunesse.

#### L'accueil des jeunes

L'accueil des jeunes durant les périodes extrascolaires dans la villa des Vorziers demeure la priorité

avec une vingtaine d'heures de présence hebdomadaire. Les activités ciblées pour les enfants auront lieu durant les vacances scolaires avec comme point

#### «Un changement dans la continuité.»

**JÉRÉMIE LUGARI**  
DIRECTEUR CENTRE DE LOISIRS ET CULTURE

culminant en juillet le passeport vacances et le projet d'accueil en plein air, intitulé «Le temps d'un été». Une énergie toute particulière sera consacrée au Festival

des 5 Continents les 19 et 20 juin prochains sur la place des écoles. La présence à la Foire du Valais, la fête des voisins le 29 mai ou encore le travail hors murs dans le quartier du chemin du Milieu sont des actions qui complètent le programme. L'encadrement des activités est assuré par une équipe de 4 animateurs socioculturels et un éducateur de rue qui travaillent à temps partiel, sous la direction de Jérémie Lugari, récemment titré d'un master en direction d'institution éducative, sociale et sociosanitaire.

#### AVIFA LES CHANGEMENTS DU CORPS DES GARÇONS

## Un atelier sur la puberté

**FULLY** Un atelier sur le corps et la puberté pour les garçons de 11 à 14 ans, accompagnés de leur papa, oncle ou parrain, est organisé ce samedi 18 avril à Fully. Une approche originale!

L'AVIFA (Amour, vie, famille) est une association au service des jeunes, des couples et des familles qui a pour but de donner un sens à l'amour et à la vie. L'atelier or-

ganisé demain à Fully a plusieurs objectifs, notamment de mettre en lumière le thème de la puberté; de représenter de façon ludique la succession des changements du corps pour devenir un homme; de soutenir le travail éducatif des parents et les amener à dialoguer avec leur fils sur ce sujet.

#### L'atelier

L'atelier propose notam-

ment au papa et à son fils d'accomplir un rallye de questions-réponses dont le résultat révélera deux mots importants à garder en mémoire ou encore de découvrir la puberté, en groupe ou encore la réalité de la fertilité masculine.

**Samedi 18 avril à Fully** de 10 à 16 h.  
De 11 à 14 ans avec le papa, un oncle ou le parrain.  
**Renseignements:** 079 421 93 42 ou  
secretariat.aviva@gmail.com

PUB

**CAMEL ACTIVE**  
SPORT CHIC

**CRETTAVENTURE**  
CAMEL ACTIVE VALAIS > RIDDES

www.orsieres2015.ch



15 | 16 | 17  
mai 2015

**15/05**

- 18h : défilé jusqu'à la place de fête
- 18h30 : vin d'honneur
- 18h45 : aubade des Bouetsedons
- 19h20 : production de la fanfare des jeunes
- 20h : repas
- 20h10 : production de la fanfare Echo d'Ormy
- 20h50 : production de la fanfare portugaise Orquestra Filarmonica 12 de Abril
- 22h : revue "Ah ! La corbeille !"  
jouée par des acteurs célèbres du Grand Entremont
- 23h30 : bal avec DJ Rewop

**16/05** grand concert de  
**Louis Bertignac**  
première partie : "La Grand-Mère Indigne"

**17/05** journée officielle du  
100<sup>e</sup> festival FFDC  
grand défilé  
17h30 : champagne du 100<sup>e</sup>

Fanfare Edelweiss | Orsières  
Festival de la Fédération des Fanfares Démocrates Chrétiennes du Centre

## De tout un peu...

### Martigny, ville propre le 18 avril

C'est reparti pour un tour de «poutze»! La ville de Martigny organise ce samedi 18 avril une journée dédiée au nettoyage et lance un appel à toutes les personnes intéressées. Lors d'une dernière expédition...pas moins de 3 tonnes de déchets de toutes sortes avaient été ramassés par plus de 200 personnes: canettes en alu, bouteilles, sacs en plastique, papiers, pneus et autres...

Si vous voulez participer à cette action, il suffit de vous rendre demain samedi à 8 h 30 devant le dépôt des services techniques, à la rue de Verdan 15. A 11 h 15, fin du travail et apéritif et raclette offerts à tous les participants.



Le conseiller communal Roger Mège montre l'exemple.

### Cinéma: Vincent Van Gogh, une nouvelle façon de voir... le 26 avril

Alors que l'on fête les 125 ans de sa mort, la vie de Vincent Van Gogh reste entourée de mystère. Folie, maladie, suicide, les ingrédients pour créer un mythe sont tous réunis autour de cet artiste maudit, peu reconnu de son vivant. Il reste les œuvres éternelles, célèbres et dont la maîtrise et la beauté sont incontestées. En avril 2015, Vincent Van Gogh: une nouvelle façon de voir s'invite au Musée Van Gogh d'Amsterdam pour explorer l'univers d'un des peintres les plus significatifs du XIXe siècle.

En avril, redécouvrez les pièces maîtresses de l'œuvre de Van Gogh comme vous ne les avez jamais vues: grâce à la haute définition, les tableaux sont sublimés, les détails dévoilés et les couleurs plus vibrantes que jamais. En compagnie de conservateurs et d'historiens de l'art renommés, le documentaire «Exhibition on Screen» fait la lumière sur un artiste fascinant à travers l'explication et l'analyse d'œuvres majeures et le récit de découvertes récentes sur le peintre, permises par les recherches du Musée Van Gogh. Un rendez-vous à ne pas manquer pour tous les amateurs et curieux d'art!

Dimanche 26 avril à 11 h - cinéma Casino - Martigny

### Fête de la librairie le 25 avril

Samedi 25 avril se tiendra la dix-septième fête de la librairie par les libraires indépendants: la san Jordi, journée mondiale du livre et du droit

## ÉCONOMIE AUPRÈS DE 300 000 CLIENTS

# A la direction générale!

**BAGNES** François Fellay, 38 ans, originaire de Bagnes, ancien membre de la direction de Romande Energie Commerce a été nommé Partner, directeur pour la Suisse du cabinet de conseil international Schwartz and Co, qui marque ainsi sa volonté d'accélérer son développement sur le marché helvétique et de renforcer son ancrage local.

François Fellay est licencié en relations internationales de l'HEID à Genève, il est également titulaire d'un Master of Advanced Studies de l'IDHEAP et d'un Certificat d'études supérieures obtenu à la HEC Paris.

Il a été actif durant plus de huit ans au sein du Groupe Romande Energie, occupant diverses fonctions commerciales pour accéder rapidement à la tête du service Marketing &



François Fellay prend la direction du marché suisse de Schwartz an Co. LDD

Business Development, en charge de la tarification de l'énergie et des offres marché, du développement de produits et services ainsi que de la communication auprès de 300 000 clients.

François Fellay a également assuré la direction de PME actives dans l'industrie alimentaire, puis est revenu à son domaine d'expertise initial en dirigeant des mandats de conseil dans le domaine énergétique.

Au sein du cabinet international et indépendant Schwartz and Co, François Fellay prendra la direction du marché suisse et rejoindra la

direction générale du groupe. Il aura pour objectif de poursuivre les excellentes relations existantes avec les clients suisses et d'étendre ses prestations de conseils à d'autres clients sur l'ensemble du territoire helvétique.

d'auteur. A Martigny, la librairie Des livres et moi, située à l'avenue de la Gare 31, en profitera pour offrir un livre ou une rose à ses clients. De plus, deux artistes des Editions Les Cahiers dessinés seront en dédicace: Martial Leiter et Poussin, de 14 h à 17 h.

### Grand Baillif: la population invitée à la réception de Nicolas Voide le 1er mai

Afin de fêter l'accession de Nicolas Voide à la présidence du Grand Conseil, la Ville de Martigny invite toute la population le samedi 1er mai à Martigny selon le programme suivant: 12 h 45, arrivée du Grand Baillif en cortège sur la place Centrale; 13 h, allocutions officielles sur la scène des Platanes; après-midi, ateliers de fabrication de produits du terroir avec les enfants des écoles de Martigny; 17 h 30, apéritif offert à la population et retour du Grand Baillif en cortège sur la place Centrale. Soupe du député, fête populaire et bal avec les Magic Men.



Nicolas Voide, futur Grand Baillif.

### Le jeu de cartes familial de l'EPAC

Mandatée par l'Institut de recherche Idiap de Martigny dans le cadre des projets-étoile, l'Ecole professionnelle des arts contemporains (EPAC) a le plaisir et l'honneur de vous annoncer la sortie d'un jeu de cartes familial dans toutes les Migros du Valais. Pour fêter les 200 ans de l'entrée du canton dans la Confédération, ce jeu vous fera découvrir 200 dates clés dans l'histoire de notre région. Toutes les thématiques des cartes ont été illustrées par 12 de nos étudiants (Adam Vogt, Célien Milani, Charline Saucy, Clément Chassot, Coralie Jenny, Joël Schopfer, Nikita Reynolds, Noé Féret, Sébastien Schwab, Valéria Felchlin, Florent Roh et Julien Loutz), couvrant un large spectre de styles graphiques et de tons.

Au-delà du plaisir ludique, ce jeu souhaite motiver les familles et les écoles à déposer numériquement dans une base de données leurs documents d'archives, témoins précieux de la société valaisanne. Ce projet permet déjà à tout un chacun de partager sur un site ces fragments du passé, qu'il s'agisse de documents audio numérisés, de photographies scannées, ou même de vidéos. Avec, comme résultat, la création d'une immense bibliothèque numérique, une œuvre dédiée à la mémoire collective.

C'est donc avec un grand enthousiasme, à la mesure de ce projet, que l'EPAC vous invite à découvrir le site internet Valais/Wallis Digital et le jeu de carte issu des projets-étoile dans toutes les Migros du Valais.

## VENTE-ÉCHANGE ARTICLES DE SECONDE MAIN

## La vitrine des enfants

**MARTIGNY** De nombreuses familles se tournent vers des articles de seconde main pour leurs enfants. Des ventes-échanges sont organisées depuis des années dans différentes communes du district mais plus aucune sur Martigny. Afin de répondre à la forte demande pour cette commune, trois mamans motivées sont à l'œuvre depuis décembre 2014 pour mettre sur pied une vente-échange: Sylvie Somma, Mallory Jordan et Nadine Claivoz.

**Une aide de la commune**

Le projet se concrétise en février 2015 suite à l'obtention d'une aide financière de la commune de Martigny. Deux ventes-échanges par année sont ainsi prévues: la première pour les articles printemps-été et la deuxième pour le matériel d'automne-hiver. La première édition aura lieu le dimanche 3 mai de 9 h à 15 h à la salle communale. La vente-échange automne-hiver aura lieu le dimanche 8 novembre. Enfin, les bénéfices éventuels seront reversés à l'association SOS Futures mamans. A quelques jours de ce rendez-vous, nous avons posé quatre questions aux organisatrices.

**Qu'est-ce qu'une vente-échange?**

Il s'agit d'une vente de vêtements, chaussures de saison, jeux, jouets, livres, puzzles, matériel de puériculture (poussettes, chaises



Les trois instigatrices de ce projet: Sylvie Somma, Mallory Jordan et Nadine Claivoz. LDD

hautes, literie, skis,...) et sacs d'école pour enfants jusqu'à 14 ans.

**Qui peut vendre?**

Toute personne domiciliée à Martigny (70 places maximum). L'inscription est obligatoire et une participation de 5 francs est demandée afin de couvrir les divers frais. Chaque vendeur encaisse le 100% de sa vente et peut choisir de récupérer ses invendus ou d'en

faire don à l'association SOS Futures mamans.

**Qui peut acheter?**

La vente est ouverte à tout le monde, citoyens de Martigny et autres.

**Vous cherchez des bénévoles?**

Oui, pour la mise en place de la salle (samedi 2 mai), la surveillance, le conseil aux mamans, la consigne

et le rangement de la salle le dimanche 3 mai 2015. Ambiance sympathique et convivialité garantie!

**A SAVOIR****Le lieu**

Salle communale Martigny

**La date**

Di 3 mai de 9 h à 15 h

**Renseignements**

ventechange.martigny@gmail.com  
ou 079/240.70.84

## VENTE-ÉCHANGE UNE FORMULE À SUCCÈS

## Des vêtements et des objets pour enfants

**ÉVIONNAZ** Après une première édition couronnée de succès l'automne dernier, l'Association des parents d'élèves d'Evionnaz, Dorénavant et Collonges sous la houlette de sa présidente Françoise Rosaire organisera une vente-échange de printemps-été de vêtements et d'objets pour enfants le premier week-end de mai.

**Sur deux jours**

Nouveauté pour cette 2e édi-

tion la vente-échange se tiendra sur deux jours, le samedi en fin de journée et le dimanche matin à la grande salle d'Evionnaz. «Nous avons voulu permettre à un plus grand nombre d'acheteurs de pouvoir venir dénicher la bonne affaire d'où cette première sur deux jours. La solution des ventes-échanges permet une alternative win win entre les personnes qui souhaitent vendre des articles de deuxième main en très bon état et

celles désireuses de les acquérir à des prix très modestes», commente Françoise Rosaire.

Les inscriptions sont quasiment complètes, il reste néanmoins quelques places disponibles. Hormis un très grand choix de vêtement pour enfants entre 0 et 14 ans, de nombreux objets, livres, jouets, poussettes, vélos, tricycles etc. seront proposés à la vente. Une trentaine de bénévoles œuvreront à la mise sur pied de

cette vente et une petite buvette permettra aussi un moment de convivialité.

**BON À SAVOIR****Le lieu**

Grande salle d'Evionnaz

**Les dates**

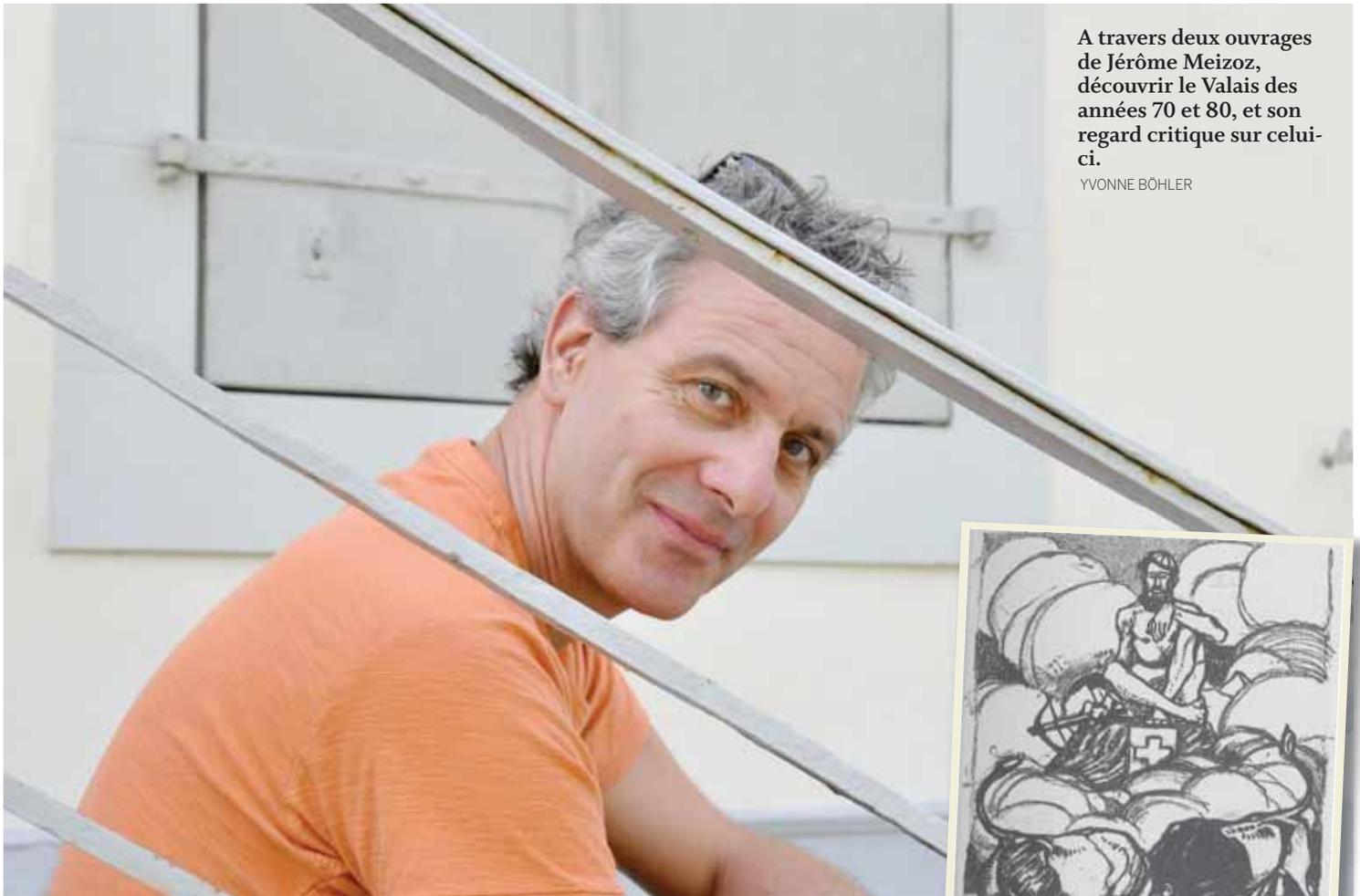
Sa. 2 mai de 17 h à 19 h  
Di. 3 mai de 9 h 30 à 11 h 30

**Les inscriptions**

vente\_echange\_evionnaz@outlook.com

## RENCONTRE ET EXPO JÉRÔME MEIZOZ À LA BIBLIOTHÈQUE

## Un autre regard sur le monde



A travers deux ouvrages de Jérôme Meizoz, découvrir le Valais des années 70 et 80, et son regard critique sur celui-ci.

YVONNE BÖHLER

**LE CHÂBLE** Ne pas garder ça pour soi. Le partager avec le public. C'est de cette envie qu'est née la soirée proposée le 1er mai prochain par le Cercle de lecture de la bibliothèque de Bagnes. «Toutes les 5-6 semaines, nous échangeons sur nos lectures communes, lors de soirées animées par Sandra Deslarzes, professeur de littérature», explique avec enthousiasme Anne Besson, initiatrice de la démarche et collabora-

trice de la bibliothèque. «L'an dernier nous avons invité l'auteur Catherine Lovey. Ce fut tellement enrichissant que nous avons décidé d'ouvrir le cercle.» Ainsi, lorsque fut venu le tour de Jérôme Meizoz, c'est tout naturellement que la soirée a été rendue publique. «Nous avons lu «Séismes» et «Haut Val des loups», et nous nous réjouissons d'échanger avec leur auteur», explique Anne Besson.

### Rencontre avec Jérôme Meizoz

«Séismes», ou «24 tableaux» pour évoquer le parcours d'un garçon, de sa stupeur en apprenant le suicide de sa mère à son refus de faire son service militaire. Un ado sceptique vis-à-vis de la vision du monde qui lui est proposée, un Valais des années 70 en transition, des séismes annoncés... Et le silence de cet univers clos. Un silence que l'on retrouve dans «Haut Val des loups», le dernier ouvrage de Jérôme Meizoz, publié en février dernier, qui évoque de façon romancée le passage à tabac du jeune secrétaire valaisan du WWF en février 1981. Un drame politique, des coupables impunis, et l'omerta.

### Expo: la Première Guerre mondiale en Suisse

Et puis parce que la Bibliothèque

de Bagnes, emmenée par sa nouvelle responsable Virginie Petoud, célèbre cette année son 20e anniversaire et qu'elle réaffirme plus que jamais son souhait d'être une fenêtre ouverte sur le monde, elle propose du 6 mai au 20 juin une exposition intitulée «La Première Guerre mondiale: 1914-1918. Et en Suisse alors?». Photos d'époque, affiches, coupures de journaux, de quoi se replonger dans cette première mobilisation, la déclaration de neutralité, les prémisses du Röstigraben, etc.

**La Suisse, neutre, durant la Première Guerre mondiale, une expo à découvrir jusqu'au 20 juin 2015.** EDMOND-BILLE-1915

### EN CHIFFRES

#### Le lieu

Bibliothèque de Bagnes (route du Collège 17, Le Châble)

#### L'expo

Exposition sur la Première Guerre mondiale: du 6 mai au 20 juin 2015

Du mercredi au samedi, selon horaires de la bibliothèque

#### L'événement

Rencontre et échange avec Jérôme Meizoz, vendredi 1er mai, 20 h. Entrée libre. La soirée sera suivie d'une verrée.

#### Informations

www.bagnes.bibliovs.ch / tél. 027 777 11 19

## RELIGION UNE DÉMARCHE SPIRITUELLE

## Saint Théodule pèlerin...

**RÉGION** Le diocèse de Sion organise une démarche spirituelle et pastorale sous la forme d'un «Saint Théodule pèlerin». A raison d'une semaine dans chaque secteur du diocèse, une statue de saint Théodule voyagera tout au long de l'année 2015. La présence de la statue dans chaque secteur sera l'occasion de proposer un ou plusieurs temps de prière dans les différentes paroisses. Par ailleurs, la remise de la statue au secteur suivant, en fin de semaine, permettra d'organiser un pèlerinage de secteur et un temps de rencontre fraternelle dans le secteur voisin.

**Organisation pratique**

**Samedi 25 avril.** Réception de la statue lors de la messe de 18 h à l'église de Bovernier

**Dimanche 26 avril.** Présence de la statue à l'église Saint-Michel à Martigny-Bourg à la messe de 9 h 30. Il viendra également apporter chance aux participants du loto de l'Eglise à Bovernier à 17 h 30.

**Lundi 27 avril.** A Martigny-Bourg messe à 19 h.

**Mardi 28 avril.** Toutes les communautés sont invitées à se mettre en route pour un petit pèlerinage: départ à 18 h de l'église de Martigny-Bourg pour rejoindre la chapelle de la Bâtiatz. Après quelques dizaines de chapelet, messe à 19 h à la Bâtiatz puis invo-



La fresque de saint Théodule sur l'église de Bovernier invite à vivre cette démarche spirituelle. La statue sera réceptionnée à Bovernier le samedi 25 avril lors de la messe de 18 heures. MAG

cation à saint Théodule (avant de remonter à l'église de Martigny-Croix.) Partage d'une verrée.

**Mercredi 29 avril.** Présence à la messe de 19 h à Martigny-Croix suivi d'un temps de prière.

**Jeudi 30 avril.** Présence à l'église paroissiale de Martigny-Ville avec un temps de prière au-

tour des vêpres à 18 h.

**Vendredi 1er mai.** Présence à Martigny-Ville à la messe de 8 h 30.

**Samedi 2 mai.** Présence à Martigny-Ville à la messe de 17 h 30.

**Dimanche 3 mai.** Transmission de la statue de saint Théo-

odule par le secteur de Martigny au secteur des Deux-Rives. Départ à pied après la messe de 9 h 30 et l'apéro de Charrat puis à 12 h 30 pique-nique canadien à Saxon avec les paroissiens venant de Riddes. Une célébration sur place conclura ce pèlerinage vers 13 h 30.

## COMBAT DE REINES AU CHÂBLE CE WEEK-END

## Coups de cornes!

**ENTREMONT** Le combat de reines organisé par le Syndicat d'élevage de Sembrancher aura lieu les 18 et 19 avril dans les arènes du Probé au Châble. Il est en effet plus pratique de saisir la possibilité offerte par la commune de Bagnes qui dispose d'un terrain parfaitement aménagé, au lieu de monter ses propres infrastructures juste pour un week-end.

La journée du samedi 18 fera la part belle au jeune bétail; en effet, on y trouvera trois catégories de

génisses et une catégorie de second veau. Les bêtes classées en catégorie des génisses obtiendront leur ticket pour la finale nationale de la race d'Hérens qui aura lieu les 9 et 10 mai prochain à Aproz.

La journée du dimanche comprendra deux catégories de premier veau ainsi que les trois catégories de vaches habituelles!

Les organisateurs vous attendent nombreux pour partager avec vous un week-end entier dédié à la race d'Hérens!



La rencontre de toutes les reines de l'Entremont est prévue ce week-end. SABINE PAPILLOU

## CONFÉRENCE ET VTT CLAUDE MARTHALER ET SON TOUR DU MONDE

## 122 000 km à travers 60 pays!

**SEMBRANCHER** Le Bike Club Verbier/Saint-Bernard organise un derby VTT à Sembrancher suivi d'une conférence exceptionnelle de Claude Marthaler sur son tour du monde à vélo de sept ans! C'est une invitation originale lancée au plus grand nombre qui propose un exercice physique et un instant d'émotion, une façon de respecter l'adage un esprit sain dans un corps sain. Mais rassurez-vous, il est possible de ne participer qu'à la conférence...

**La soirée**

Pour les plus sportifs, la soirée débute avec une promenade à VTT sur un parcours accessible à tout le monde, départ à 18 heures devant la salle polyvalente de Sembrancher. Dès 20 heures, rendez-vous à la salle polyvalente de Sembrancher pour la conférence de Claude Marthaler suivi d'une séance de dédicace. Le conférencier présente: «Le Chant des Roues», tour du monde à vélo de sept ans; de 1994 à 2001 pour parcourir 122 000 km à travers 60 pays.

**La saison**

En 2014, 4 «derbys» ont eu lieu dans différents villages de l'Entremont et ont réuni plus d'une septantaine de coureurs à



Claude Marthaler: «Les quelque 600 images de mon diaporama révèlent donc avant tout mes émotions d'une longue errance à travers l'Europe, l'Asie, les Amériques et l'Afrique.» LDD

chaque fois. Chacune des étapes est clôturée par un apéro. Pour 2015, cette formule débutera le 23 avril à Sembrancher.

**La fusion**

Le bike club Verbier/Saint-Bernard résulte de la fusion en 2014

du vélo-club Verbier-val de Bagnes et du vélo-club Entremont Bike. Depuis une année, les deux clubs de l'Entremont ont décidé d'unir leurs forces pour proposer diverses activités à leurs membres ainsi que des entraînements pour les jeunes en cross-country et à vélo

de descente. Le programme des sorties est très varié (route, cross-country, descente) et de nouveaux maillots sont proposés avec le logo «Bike Club Verbier Saint-Bernard». MAG

Sembrancher, salle polyvalente, jeudi 23 avril, 18 h le VTT et 20 h la conférence.

## MARCHE DE L'ADONIS UNE RENCONTRE FESTIVE

## Une allée de fleurs indique la voie à suivre...

**CHARRAT** Une promenade au milieu des adonis pour atteindre le Mayen Moret où vous attend une ambiance festive? C'est la traditionnelle invitation lancée au printemps par la commune de Charrat et qui attire toujours autant de monde. Cette année, elle aura lieu le dimanche 19 avril à partir de 9 heures et la formule ne change pas d'un iota puisqu'elle plaît au plus grand nombre.

**Les tartines**

Sur la chapelle de Vison, le petit-déjeuner est offert. Tartines avec le pain cuit au four banal et les confitures aux abricots du village donnent des forces pour attaquer la montée. Il faut compter

environ une heure pour rejoindre le mayen, selon l'attention que l'on portera aux panneaux didactiques et du rythme de la marche. Et pour les moins courageux, un bus navette assure le relais entre l'ancienne école et la place de rencontre.

**L'ambiance**

En partageant le lapin et la polenta, une grillade ou la raclette, on pourra entendre des accordéonistes, des joueurs de cor des Alpes ou encore le chœur d'enfants l'Adonis. Bref, une fête populaire comme on les aime... MAG

**Dimanche 19 avril.** En cas de temps incertain, pour savoir si la marche aura lieu, il faut composer le numéro de téléphone 1600.



Avant d'attaquer la petite montée au Mayen Moret, tous les participants peuvent déjeuner gratuitement. LDD

**Fust** Et ça fonctionne.

**Service intégral avec garantie de satisfaction**

<b>Garantie petit prix de 5 jours</b>	<b>Testez avant d'acheter</b>
<b>Droit d'échange de 30 jours</b>	<b>Nous n'avons pas le produit, pas de souci</b>
<b>Service rapide d'installation et de livraison</b>	<b>Analyse compétente du besoin et excellent conseil</b>
<b>Prolongations de garantie</b>	<b>Tous les appareils en comparaison directe</b>
<b>Louez au lieu d'acheter</b>	
<b>Service de réparations rapide</b>	

**Infos et adresses: 0848 559 111 ou www.fust.ch**

<p>seul. <b>399.-</b> au lieu de <b>799.-</b></p> <p><b>-50%</b></p> <p><b>A+</b> <b>A</b></p> <p><b>Fust PRIMOTECQ</b> <b>Lave-vaisselle indépendant</b> GS 535</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil pour tous les ménages • 6 programmes</li> <li>• Pour 12 couverts</li> </ul> <p>No art. 100480</p>	<p>seul. <b>699.-</b> au lieu de <b>1399.-</b></p> <p><b>-50%</b></p> <p><b>A+</b> <b>A</b></p> <p><b>BOSCH</b> <b>Lave-vaisselle indépendant</b> SMS 40E32</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 4 programmes de lavage: normal 65°C, Eco 50°C, rapide 45°C et pré-lavage</li> </ul> <p>No art. 132863</p>	<p>seul. <b>1099.-</b> Offre spéciale</p> <p>Disponible également en noir</p> <p><b>A+</b> <b>A</b></p> <p><b>Electrolux</b> <b>Lave-vaisselle encastrable</b> GA 555 iF</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programme court de 30 minutes • Plateau frontal contre supplément</li> </ul> <p>No art. 159836</p>
--	--	--

**GRANDE LIQUIDATION BAISSÉ DE L'EURO**  
jusqu'à fin mai




**Moquettes**  
**Tapis anti-poussière**  
**Lino**  
**Novilon**  
**Coupons**

**WIR**

**VOUTAZ**  
Claude & Fils SA  
revêtements de sol

Châble-Bêt 44  
1920 Martigny  
027 722 69 68  
www.cvoutaz.ch

Heures d'ouvertures: 14h - 18h

**aplusmoto SA**  
Rue de Savoie 7  
1950 Sion  
Tel. 027 322 07 00  
www.aplusmoto.ch

**Spécialiste de l'équipement moto en Valais**  
600m² d'exposition



**BELSTAFF** **Warson** **cardo** **VALEVO** **BÜSE** **SCOTT** **Airoh** **LABERG** **SHARK** **HJC** **MOTOREX** **DNT** **TCX**

Vente de casques, bottes, gants, vêtements et accessoires

**PRESENTENT**

**ANACH CUAN LIVE**



**NOUVEL ALBUM**

www.anachcuan.com

**FULLY** SALLE POLYVALENTE  
**25 AVRIL 2015 À 21H**

ENTRÉE 25.-  
RÉSERVATION À L'OFFICE DU TOURISME:  
027 746 20 80

GAZETTE Le Nouvelliste

**CONSTRUCTION**

**Innovation - Sécurité - Design**  
Acier - Aluminium - Inox - PVC




**METALLIQUE**

www.infosws.pro

Mobile: +41(0)78.631.44.74  
Case Postale 913 - 1920 Martigny - CH

## GOSPELAIR LE RENDEZ-VOUS ROMAND

## Un feu d'artifice

**MARTIGNY** Après 2006, 2009 et 2012, le grand rendez-vous du gospel romand enchantera les rues de Martigny les 30 et 31 mai.

Plus de 450 chanteuses et chanteurs se produiront sur les quatre podiums du centre-ville, à

peine distants chacun d'une centaine de mètres, ce qui ne demandera pas trop d'efforts au public tout en gardant, grâce à la topographie des lieux une totale indépendance pour le son.

Les productions sur les po-

diums débiteront à 11 heures et se succéderont sans discontinuer jusqu'à 17 heures.

**Aretha Franklin...**

«Le samedi soir un spectacle de gala placé sous le signe de la reine du soul Aretha Franklin transformera la salle du Midi en un vérita-

ble chaudron, mêlant rythme et poésie dans 90 minutes d'un feu d'artifice que l'on doit au quatuor Benedicte Chappex, Stéphane Storelli, Anne Laure Desponds et Bernard Vouilloz», précise Benoît Bender. Les deux premiers seront sur scène, Bernard Vouilloz à plutôt mis la main à la plume alors qu'Anne Laure Desponds signera les décors. L'artiste valaisanne exi-

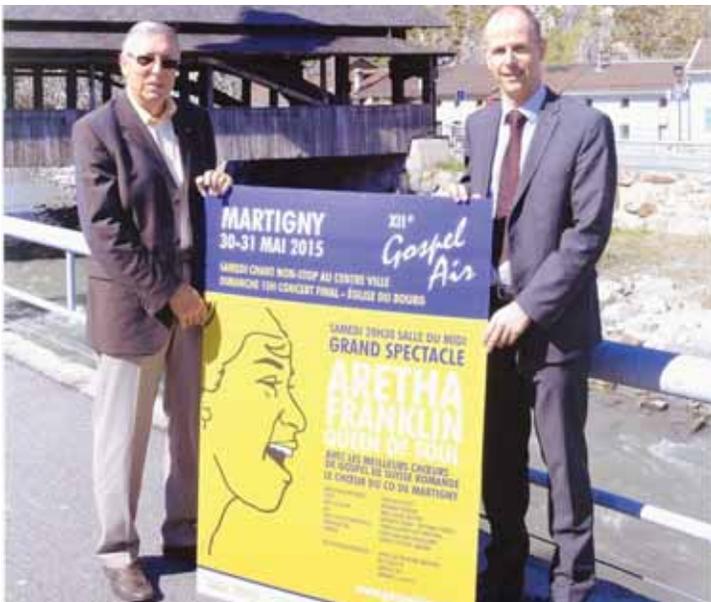
**Dans tout le district**

lée à Genève, Chantal Moret, donnera encore un éclat particulier à ce spectacle musical en exécutant tout au long du gala une gigantesque peinture inspirée par les accents du gospel et la vie d'Aretha Franklin.

Le dimanche, pour célébrer la signification du mot gospel, (Parole d'Évangile), les groupes seront répartis à travers le district pour animer les offices religieux et agréments l'apéritif des Etablissements médicosociaux (EMS). Point d'orgue du week-end, le dimanche après-midi à 15 h, tous les groupes se produiront dans l'église Saint-Michel du Bourg. Mis à part le spectacle du samedi soir, toutes les prestations chantantes seront absolument gratuites. Il y aura possibilité de se restaurer à proximité des podiums le samedi. La réservation pour le spectacle de gala du samedi soir se fait à l'Office du tourisme de Martigny.

PIERRE-ALAIN ROH

GospelAir les 30 et 31 mai à Martigny



Le président romand Jean-Marc Revaz et le président du comité d'organisation de Gospelair Martigny Benoît Bender sont fiers de présenter l'affiche de la XI<sup>e</sup> édition. PAR

«Un spectacle de gala sous le signe de la reine du soul, Aretha Franklin.»

BENOÎT BENDER

PRÉSIDENT DU COMITÉ D'ORGANISATION

ble chaudron, mêlant rythme et poésie dans 90 minutes d'un feu d'artifice que l'on doit au quatuor Benedicte Chappex, Stéphane Storelli, Anne Laure Desponds et Bernard Vouilloz», précise Benoît Bender. Les deux premiers seront sur scène, Bernard Vouilloz à plutôt mis la main à la plume alors qu'Anne Laure Desponds signera les décors. L'artiste valaisanne exi-

## CONFÉRENCE LÉONARD CLOSUIT

## L'odyssée du Lusitania

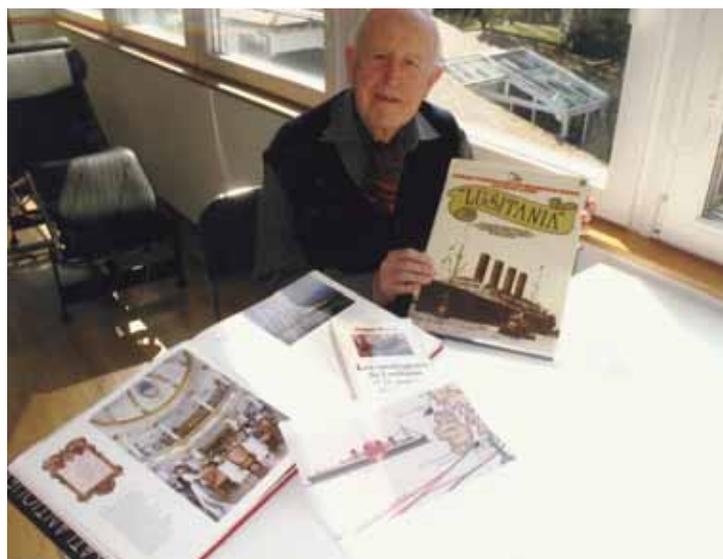
**MARTIGNY** Léonard-Pierre Closuit, historien de la marine et grand voyageur, membre d'honneur du Groupe culturel international, propose pour les 30 ans de cette institution multiculturelle une conférence publique à la salle proche du temple protestant à la rue d'Oche à Martigny. La manifestation aura lieu le vendredi 24 avril à 20 heures. L'historien retracera par la parole et l'image les points forts de ce paquebot transatlantique qui doit son nom à la province romaine de Lusitanie (actuellement Portugal).

**Un brin d'histoire**

Ce magnifique bateau fut construit entre les années 1904 et 1906 en Ecosse. Son voyage inaugural remonte au 7 septembre de l'année 1907, quand il quitta Liverpool à destination de New York. L'arrivée à New York fut un

triomphe populaire, personne ne souhaitant passer à côté d'un tel événement. Un bateau extraordinaire, équipé de technologie

d'avant-garde pour ces temps-là. Cela fut possible grâce à des prêts du gouvernement britannique. Mais en même temps, cela don-



Léonard Closuit vous invite à un voyage dans le temps passionnant. LDD

nait le droit à l'Amirauté de réquisitionner les navires pour transporter des troupes en cas de besoin. Pour cette raison, au commencement de la Première Guerre mondiale, le «Lusitania», le «Mauritania» et l'«Aquitania» furent réquisitionnés par la Royal Navy...

La suite palpitante de l'aventure dramatique du «Lusitania» vous sera racontée par Léonard-Pierre Closuit, avec sa verve habituelle.

Venez nombreux partager avec les amis du GCI ce moment d'histoire et d'amitié. L'entrée est libre et un chapeau sera présenté à la fin de la conférence. Les dons récoltés seront remis à l'œuvre sociale les Pinceaux magiques qui œuvrent en faveur des enfants malades.

Vendredi 24 avril à 20 h dans la salle proche du temple protestant en faveur des Pinceaux magiques.



Dans le cadre de son développement et afin de renforcer ses équipes, la Boulangerie Michellod SA, boulangerie artisanale, recherche

- un(e) boulanger(ère) (100%)
- un(e) pâtissier(ère) ou un(e) aide pâtissier(ère) (100%)
- un(e) téléphoniste-réceptionniste (50%)
- un(e) chauffeur-livreur (100%)
- un(e) concierge (60%)

Lieu de travail : Sembrancher

Merci d'envoyer votre dossier de candidature **complet** à la

**Boulangerie Michellod SA**

Service du personnel  
Route des parties 35  
1933 Sembrancher  
info@boulangerie-michellod.com  
www.boulangerie-michellod.com

*Marie-Virginie*  
Voyante/Médium  
& Astrologue  
**0901 346 943**  
CHF. 2.90 min  
7/7 depuis  
réseau fixe R.V. 079 346 94 30

**Epuisement?  
Rupture?**  
Perte de repères?  
**RÉAGISSEZ!**  
Consultation en  
psycho-éducation:  
Enfants, adultes, couples.  
**senesens.ch**  
Tél. 079 434 94 03

**philippe**  
Médium - Occultiste  
Retour de l'être aimé  
Désenvoûtement-Protection  
contre envoûtement - Sort  
Travaux sur photo et  
Dagydés - Incantation  
Magie Rituelle initiative  
**027 722 72 61**

**EN BREF**

**Des changements à la police de Bagnes**

**LE CHÂBLE ET VERBIER** A la suite de la nomination de Pierre Jacquemetaz au poste de directeur de l'établissement pénitentiaire de Crêtelongue, le Conseil communal de Bagnes, réuni en séance le 7 avril dernier, a nommé l'adjutant Olivier Délez comme chef de la police municipale de Bagnes. Il assurera également la responsabilité du poste de police du Châble.

Le sergent-major Christian Luy a été nommé chef du poste de police de Verbier. Il aura comme remplaçant le sergent Jean-Louis Arlettaz. (c)



Faites confiance au  
**Numéro 1 de la Voyance**  
par téléphone en Suisse!  
98% de clients satisfaits  
Consultation 100% anonyme  
**www.onevoyance.ch - Tél. 0901 645 645**  
**Fr. 2.60/min prix depuis un réseau fixe**

A bon prix! **Achète véhicules** toutes marques. Dépl. rapide et paiement cash. **Tél: 078 681 13 01**

**Journées  
Portes  
Ouvertes**  
**HONDA**  
**1 - 2 mai 2015**

**Présentation moto de course  
championnat suisse**  
**Essai des nouveautés 2015**  
**Présentation team endurance 2015**  
**Grillade offerte** **Jeu concours**

**Av. du Gd-St-Bernard 52 1920 Martigny**  
**Tel. 027 722 66 30 Fax 027 722 66 33**  
**www.zuffracing.ch**

**Moto Zufferey Martigny**

**HIOB**  
INTERNATIONAL  
Œuvre d'entraide reconnue par l'Etat

➤ **RAMASSAGE GRATUIT**  
d'objets revendables

➤ **DÉBARRAS D'APPARTEMENT  
ET TRAITEMENT DES DÉCHETS**  
à des prix avantageux

**Brocante Martigny**  
Rue du Léman 35, Tél. 027 722 38 83  
www.hiob.ch, martigny@hiob.ch

Visitez aussi notre Brocante HIOB à  
Sion, Cour de la Gare 21, Tél. 027 322 06 53

**AIDEZ LES NECESSITEUX**  
Vous aidez avec votre achat!

**IMPRESSUM**

**Tirage certifié REMP/FRP:**  
30 138

**Rédaction:**  
Tél. 027 720 50 70  
www.lagazette.ch

E-mail: redaction@lagazette.ch  
Marcel Gay, rédacteur en chef  
marcel.gay@lagazette.ch

**Administrateur-délégué:**  
Stéphane Estival

**Régie des annonces:**  
Publicitas: av. de la Gare 34, 1950 Sion.  
Tél. 027 329 51 51  
Fax 027 323 57 60  
E-mail: sion@publicitas.ch

**Impression:** CIR Centre d'Impression  
des Ronquoz S.A., Sion

SÉJOURS PÉDAGOGIQUES LES VOYAGES DE L'ESPACE MONT-BLANC

# L'amitié transfrontalière

**RÉGION** «Passionnant, j'ai appris beaucoup de choses sur les glaciers.» «J'ai bien aimé la mise en relation des fleurs avec les différentes sortes de roches. Encore un grand merci pour cette magnifique expérience.» «Les refuges étaient bien rangés et on a bien mangé. Les thèmes de l'accompagnateur étaient très bien expliqués, ça se voit qu'il est passionné!»

Fort de ces quelques appréciations glanées lors des séjours 2014, Espace Mont-Blanc, renouvelle son offre de séjours pédagogiques. Trois semaines permettant, à chaque fois, que se rencontrent, se découvrent et se reconnaissent 4 jeunes Valdôtains, 4 Savoyards et 4 Valaisans, tous habitants de la même unité géographique. Comprendre le fonctionnement naturel, pastoral, économique, humain de l'ensemble pour mieux s'y identifier, pour y découvrir une filiation commune, voilà le but recherché. Douze possibilités, seulement, offertes aux jeunes marcheurs valaisans de 12 à 15 ans, curieux de leurs racines et ouverts à la culture et à l'amitié transfrontalières.

**La fameuse combe de l'A**

Tout en gardant le massif en ligne de mire, cette année, les séjours s'éloignent quelque peu du parcours officiel du Tour du Mont-Blanc. Une des semaines propose de découvrir la combe de l'A, fierté naturelle des Entremontants, l'hospice, ses anciens chemins d'accès et son histoire, les hauts vals Ferret valdôtain et valaisan dont la riche géologie est aussi variée que le paysage qu'elle façonne.

Une deuxième semaine conduit les marcheurs en direction de la façade sud du massif avec un accent porté sur la pastorale en Beaufortain et l'histoire de la Casermetta, ancien ouvrage de protection militaire reconverti en ouvrage de protection de la nature. Deux alpages serviront d'étapes et le fromage sera à l'honneur.

Enfin, les Aiguilles Rouges de Chamonix vont occluter la vue des plus grands sommets aux participants du dernier séjour puisque



Pierre-André Gard se réjouit de repartir pour un tour... LBD

Des séjours en pleine nature qui permettent de créer des liens et de découvrir des sites magnifiques.

LDD

celui-ci, au départ de la haute vallée du Trient, va s'en aller visiter leur envers, et découvrir les merveilles de la réserve naturelle de Sixt-Passy.

Une occasion à saisir pour découvrir les richesses naturelles à notre porte!

**LES DATES**

**Quand ?**

Trois séjours de cinq jours chacun sont prévus:

- du dimanche 12 au jeudi 16 juillet;
- du dimanche 19 au jeudi 23 juillet;
- du dimanche 26 au jeudi 30 juillet.

**Où ?**

L'un des séjours explorera les deux vals Ferret, un deuxième visitera la région où le fameux fromage Beaufort est fabriqué alors que le dernier partira à la découverte du versant méconnu des Aiguilles de Chamonix.

**Combien ?**

275.- couvrant les repas et les nuitées.

Vallée d'Aoste, Haute Savoie et Valais t'offrent l'accompagnement et les animations

**Renseignements et inscriptions ?**

Pierre-André Gard, 079 365 71 65 et pagard@netplus.ch

PUB



**SCHMIDT**<sup>®</sup>  
EXPERT IMMOBILIER  
BREVETS FÉDÉRAUX

**Votre expert immobilier de la région**

 <p><b>MARTIGNY</b> Villa 5.5 pièces, terrasse aménagée, jardin privatif, proche des commodités CHF 870'000.-</p>	 <p><b>MARTIGNY</b> Appartement 4.5 pièces, jardin privatif, place de parc intérieure, proche du centre-ville - dès CHF 419'000.-</p>	 <p><b>MARTIGNY</b> Villa 5.5 pièces idéalement située, vue imprenable sur la plaine du Rhône CHF 990'000.-</p>
 <p><b>MARTIGNY</b> Attique 3.5 pièces, terrasse de 53 m<sup>2</sup>, 2 garages box, situé au centre-ville - dès CHF 725'000.-</p>	 <p><b>MARTIGNY</b> Appartement 4.5 pièces, grands balcons, 2 places intérieures, situé dans quartier résidentiel au centre-ville CHF 840'364.-</p>	 <p><b>MARTIGNY</b> Appartement 5.5 pièces, situé à deux pas de la place centrale, proche des commodités CHF 995'000.-</p>
 <p><b>FULLY-BRANSON</b> Mazot de 95 m<sup>2</sup> rénové avec goût, 3 chambres, grande terrasse CHF 485'000.-</p>	 <p><b>RIDDES</b> Attique en duplex 4.5 pièces, balcon, garage box, proche des commodités et de la gare CFF - dès CHF 420'000.-</p>	 <p><b>MARTIGNY-CROIX</b> Mazot à rénover au cœur des vignes du coteau de Plan Cerisier, cave à vin voûtée, vue dégagée CHF 230'000.-</p>

**Tél. : 0840 112 112**







# Concours



**PAR SMS OU CARTE POSTALE!  
JOUZ TOUS LES MOIS ET GAGNEZ  
DE MAGNIFIQUES LOTS!**

## Le mot mystère

R	E	T	O	N	A	C	T	N	O	C	E	L	A	C
S	A	B	O	T	E	E	U	O	D	A	M	A	E	T
C	R	A	S	S	E	O	R	R	L	D	M	G	N	O
A	E	S	U	A	L	C	E	E	I	E	N	E	N	I
D	E	C	N	L	P	N	G	A	M	I	M	O	L	P
R	C	T	I	O	N	A	B	A	S	I	L	A	A	U
A	E	A	O	O	T	O	L	E	P	E	N	L	C	O
G	C	T	B	N	L	E	R	E	M	E	E	A	R	L
E	R	A	O	O	A	P	N	A	R	T	R	T	R	E
E	C	O	U	P	T	I	M	A	O	O	E	O	M	B
C	O	A	T	O	A	E	P	T	C	I	N	O	N	A
A	I	B	I	T	C	P	T	O	L	E	T	A	M	G
N	L	S	O	A	E	En collaboration avec 								
E	E	B	O	L	G									
M	H	A	I	N	E									

Les mots de la liste ci-dessous peuvent se lire et se biffer horizontalement, verticalement ou en diagonale, à l'endroit ou à l'envers. Une même lettre peut servir à former plusieurs mots sauf si elle fait partie du... mot à découvrir, aujourd'hui un site de Suisse romande. Bonne recherche.

ABONNER	CANETON	GAPERON	MENACE	RANIMER
ACCUSE	CANOTER	GLOBE	OBOLE	SABOTE
AMADOUE	CLAUDE	GROTTE	ORTEIL	TIBIA
CABOTE	COUAC	HAINÉ	PALERON	TOISE
CADRAGE	CRASSE	HELIO	PALETOT	TOME
CAILLOU	DIABOLO	LOUPIOT	PAPOTER	ULEMA
CALECON	GABELOU	MAMELON	PIANOTE	
CAMELOT	GAIAC	MATELOT	PIMENT	

### A gagner

- 1<sup>ER</sup> PRIX:** un bon d'achat Migros de 100 francs.
- DU 2<sup>E</sup> AU 3<sup>E</sup> PRIX:** un bon d'achat Migros de 50 francs.
- DU 4<sup>E</sup> AU 8<sup>E</sup> PRIX:** un bon d'achat Migros de 20 francs.

Les gagnants seront avisés personnellement.  
Les bons d'achat sont à retirer au service clients de Migros Manoir à Martigny.

### Tirage final

Tous ceux qui ont joué une fois au concours participent automatiquement au tirage final en décembre 2015.

Avec les lots suivants à gagner:

- 1<sup>ER</sup> PRIX:** un bon d'achat Migros de 500 francs.
- 2<sup>E</sup> PRIX:** un bon d'achat Migros de 300 francs.
- 3<sup>E</sup> PRIX:** un bon d'achat Migros de 200 francs.

### Comment participer?

#### Par SMS

Envoyez LGA MOT suivi du mot mystère au numéro 363 (Fr. 1.-/SMS) + vos coordonnées complètes (nom, prénom, adresse).

#### Par COURRIER

Envoyez une carte postale avec le mot mystère en «majuscule» ainsi que vos coordonnées à l'adresse suivante:  
La Gazette de Martigny, Le Mot Mystère,  
Rue de l'Industrie 13, 1950 Sion.  
Tirage au sort: Mardi 5 mai 2015.

#### Conditions de participation

Les collaborateurs du Groupe Rhône Média, de Publicitas ainsi que les membres de leurs familles ne sont pas autorisés à participer.  
En participant à ce concours, j'accepte que mes données soient exploitées par «La Gazette» pour l'envoi d'informations et d'offres ponctuelles. Les gagnants seront avisés personnellement. Tout recours juridique est exclu.

#### Prochain concours

15 mai, 12 juin, 10 juillet, 21 août, 18 septembre, 23 octobre, 20 novembre, 18 décembre 2015.

#### Gagnants pour le mot mystère du 20 mars 2015

1er prix	Mme Corine Arlettaz, Fully	Fr. 100.-
2e prix	M. Jean May, Sarreyer	Fr. 50.-
3e prix	Mme Luciana Favre, Riddes	Fr. 50.-
4e prix	M. Michel Besse, Les Valettes	Fr. 20.-
5e prix	Mme Roberta Bender, Martigny	Fr. 20.-
6e prix	M. Michel Chambovey, Martigny	Fr. 20.-
7e prix	Mme Nicole Lambiel, Isérables	Fr. 20.-
8e prix	Mme Isabelle Rosset, Sembrancher	Fr. 20.-

## HAUTE ROUTE BENJAMIN RODUIT ET FAMILLE

## Du Simplon au Saint-Bernard

**SAILLON** La semaine passée, Benjamin Roduit, son épouse, leurs quatre enfants et les amis de leurs filles aînées, ont relevé un défi inhabituel: relier à peaux de phoque l'hospice du Simplon à l'hospice du Grand-Saint-Bernard en cinq jours.

### Des hauts lieux de l'alpinisme d'hiver

Certes, c'est la saison des hautes routes. Et pourtant cette belle et longue traversée sur la crête des Alpes valaisannes présente plusieurs particularités.

Tout d'abord sur le plan sportif. Sur plusieurs tronçons, l'itinéraire emprunté n'est pas habituel et intéresse déjà plusieurs alpinistes voire guides. Les vallées traversées du Simplon au Saint-Bernard évoquent des paysages magnifiques et des hauts lieux de l'alpinisme d'hiver: vallée de Saas (Britanniahütte), vallée de Zermatt (Schönbiel-

### «Quand on ne peut plus... on peut encore.»

**BENJAMIN RODUIT**  
CHEF DE FAMILLE

hütte), val d'Hérens (cabane des Vignettes), Valpelline sur le versant italien (hameau de Glacier). Près de 7000 m de dénivelé ont été gravis, pour une altitude maximale de 3789 m (Adlerpass) et minimale de 1483 m (Saas Balen).

### Une expérience unique

Sur le plan familial ensuite. Le groupe a vécu une expérience unique d'entraide, de marche solidaire, d'encouragement aux plus faibles. Benjamin Roduit confirme: «Une nécessité lorsqu'il s'agit de se soutenir durant de longues étapes exigeant régulièrement plus de 11 heures d'effort journalier. Les tensions devant les difficultés et les dangers, tels que pentes verglacées, glaciers crevasés, coulées de neige ou même chute de sérac (susitant un moment de frayeur sous la Dent d'Hérens) ont cédé la place devant l'émerveillement et la persévérance. Une belle école de vie où



Le groupe a vécu une expérience unique d'entraide. Sous le col de Menouve: le but se rapproche. LDD



Montée vers Tête Blanche sur le fameux parcours de la PDG. LDD

quand on ne peut plus... on peut encore!»

### Une dimension verticale

Enfin sur un plan symbolique, le fait de relier les deux hospices tenus par la congrégation des chanoines du Saint-Bernard ajoute une dimension verticale. L'envoi confiant du groupe le premier jour par le prier du Simplon, Jean-Pascal Genoud, a trouvé son aboutissement dans l'accueil cha-

leux du prier du Saint-Bernard, José Mittaz. Un tel but au bout du chemin donne encore plus de sens à tout le chemin parcouru.

Derrière le bronzage, les gerçures, les cloques, une saine fatigue

aussi qui nécessite quelques jours de récupération, il y a surtout chez tous une joie immense d'avoir vécu une expérience intense et de pouvoir la partager.

Descriptif de l'itinéraire sur [www.camptocamp.org/outings/621343/fr/](http://www.camptocamp.org/outings/621343/fr/)



Heureux d'être arrivés au terme de l'expédition... Anne, Benjamin, Simon, Eve-Marie, Nadine, Nathan, Thibaud, Valentin et le prier José Mittaz. DD

# ANTOINETTE DE WOLFF

Guide à la Fondation Gianadda

Naissance à Martigny-Bourg.

1945



La première exposition, celle de Paul Klee avec des scolaires...

1985

1996

Inauguration du Vieil Arsenal avec Jacques Cavé, Pascal Couchepin, Annette et Léonard Gianadda.



Avec ses trois petits enfants. Un quatrième est né la semaine dernière...

2012



# La cascadeuse du verbe

**MARTIGNY** Depuis trente ans, Antoinette de Wolff conduit de main de maître les visites commentées de la Fondation Gianadda. Un pur plaisir pour la Martigneraise passionnée d'art et d'archéologie.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

Antoinette de Wolff est en verve. Elle l'est d'ailleurs toujours. Pourtant un méchant accident de ski a compromis toute sa saison! Qu'importe, les cannes ne l'empêchent pas de raconter les histoires les plus passionnantes autour des peintres exposés à la Fondation Gianadda. Depuis trente ans, la Martigneraise y propose des visites commentées et rédige les communiqués de presse des expositions. On dit d'elle qu'elle est une «cascadeuse du verbe» qui cultive la grande Histoire autant que l'anecdote pour faire vibrer son public.

Petit rappel. Antoinette de Wolff s'occupait des visites archéologiques pour les écoliers quand Léonard Gianadda lui dit: «Tu fais Paul Klee!» Morte de trouille, elle décline l'invitation jusqu'à ce que son mari lui lance: «Mais que risques-tu d'essayer?» Il faut dire qu'Antoinette de Wolff est une pure autodidacte, et l'on comprend mieux pourquoi elle a dû travailler si dur pour dépasser sa peur: «Au début, si je manquais une date, j'étais anéantie», se souvient-elle.

Née à Martigny-Bourg à la sortie de la guerre, Antoinette est tôt initiée à l'art grâce à sa mère (elle organisa, à l'époque, les premières expositions au Manoir de Martigny). Enfant, Antoinette visite les

expositions, feuillette les catalogues. Elle se souvient parfaitement d'ailleurs de l'une de ses premières virées familiales, en 1953, lorsqu'elle découvre l'œuvre de Rodin à Yverdon. La passion était née.

**En trente ans, combien avez-vous commenté d'expositions?**

85 expositions et je ne suis pas fatiguée, c'est une passion, un plaisir, une récréation... Une fois, pour Modigliani, j'ai commenté 15 visites en un seul week-end! Mais depuis 2000, nous organisons ces visites depuis la salle de conférences à côté de la Fondation. Grâce à PowerPoint c'est plus interactif et nous dérangeons moins les visiteurs...

**Les peintres que vous avez aimés commenter?**

J'ai adoré Chagall, peintre symbolique. Nous avons exposé en première mondiale son théâtre juif... La peinture de Chagall, c'est comme un viatique, plein de références vétérotestamentaires, de symboles, cela me passionne. J'ai beaucoup aimé aussi les expositions de Paul Klee, Alberto Giacometti, Louis Soutter, Nicolas de Staël, Manet, Berthe Morisot... Je suis très sensible aussi aux aquarelles de Chavaz, d'une qualité exceptionnelle. L'aquarelle ne se révèle pas une technique

facile, elle ne permet pas le repentir.

**Une exposition qui vous a déplu?**

Botéro m'a déçue. J'ai trouvé les toiles lisses, plates, cette peinture ne me parlait pas. Étonnamment, on aurait pu penser que ces personnages gonflés comme des ballons de foot amuseraient les enfants. Mais pas du tout. L'un d'eux m'a demandé, inquiet: «Mais comment va-t-elle

**LES VISITES COMMENTÉES** «J'aime donner quelques repères biographiques mais j'aime l'anecdote, les histoires personnelles autour des artistes, faire des liens entre eux. Aujourd'hui je suis bien moins scolaire dans mon approche, moins attachée aux dates!» LA GAZETTE

sortir de cette baignoire?» Il avait mille fois raison.

**Qu'ont aimé les enfants alors?**

Ils ont adoré les icônes... Pour cette exposition j'avais bossé comme une folle car j'étais partie de zéro, je n'y connaissais rien, c'était passionnant!

**Une histoire marquante autour d'un peintre?**

J'ai été très touchée par Paul Klee dont l'appartement à Dessau en 1933 est perquisitionné par la police. Paul Klee comme ses contemporains, voyait son art taxé de «dégénéré» par les nazis et fut privé de son poste de professeur à Düsseldorf. Il va à Berne avec sa femme et demande la nationalité suisse, refusée car on ne la donnait pas à un ressortissant allemand qui ne résidait pas en Suisse depuis cinq ans sans interruption. Klee était né à Berne, mais son père allemand n'avait jamais demandé la nationalité suisse. Parmi les causes de ce refus, en voici une, amusante: Paul Klee avait peint des vaches dans un petit pré, et à l'époque, le chef de la police des étrangers avait déclaré: «En Suisse les vaches paissent sur de grandes surfaces!» Une autre encore: Paul Klee, déjà au collège, refusait de parler le dialecte et s'exprimait en bon allemand, ce qui était perçu comme une mauvaise intégration. Résultat, il meurt allemand en 1940 et sa nationalité suisse arrive dans sa boîte aux lettres quelques jours après son décès! Quelle ironie du sort. Maintenant, cet immense artiste a son musée éponyme à Berne et est considéré comme un peintre suisse!

**Léonard Gianadda vous fait-il parfois des commentaires?**

Jamais il n'est intervenu, il m'a toujours donné carte blanche.

**Quelques mots pour le décrire?**

Un passionné, qui vous apprend à réagir vite, qui a toujours une idée d'avance et souvent raison avant les autres, un immense bosseur. Et surtout, il nous fait entièrement confiance à ma collègue Martha Degiacomi et à moi-même, ce qui est fort agréable.

**Que pensez-vous du marché de l'art actuel?**

Je suis totalement dépitée, quand je vois ces artistes qui vivaient dans une grande précarité et dont les œuvres se vendent des millions. Je pense à Van Gogh, Modigliani, Gauguin... C'est indécent, est-ce que cela a un sens? J'ai lu un livre passionnant qui évoque ce monde opaque «Grands et petits secrets du monde de l'art», de Daniel Granet et Catherine Lamour.

**Êtes-vous touchée par l'art contemporain?**

En principe, pas tellement, l'art contemporain me donne peu d'émotions. Par contre, certaines vidéos me touchent, notamment Pipilotti Rist. J'ai vu des œuvres tellement intelligentes et belles, je pense notamment sur les Nymphéas de Monet. Certains artistes comme Jake et Dinos Chapman, Fischli et Weiss, ou encore Mike Kelley et bien d'autres, m'interpellent. Les artistes témoignent de leur époque, or celle que nous traversons actuellement se révèle assez décadente, submergée d'actualités dramatiques, difficile de créer du beau dans ce contexte.

**Vous avez été durant vingt ans secrétaire de la Fondation archéologique Pro Octoduro, vous êtes encore membre du conseil de fondation. En fait-on assez à Martigny pour l'archéologie?**

L'archéologue cantonal François Wiblé a fait un travail formidable et grâce à Léonard Gia-

nadda on a pu conserver des éléments tels que le Mithraeum, le temple indigène de la Fondation Pierre Gianadda, la villa Minerva... Et puis il y a la Fondation Pro Octoduro, fondée par Léonard P. Closuit qui essaie aussi de dynamiser le passé de Martigny la romaine. J'aimerais que l'on mette plus de maquettes archéologiques, c'est évaluateur et exhaustif. Je suis un peu déçue au point de vue scolaire. Dans les années 80 en 4e primaire, les élèves avaient un classeur rouge où la ville romaine de Martigny et l'Antiquité y étaient très bien décrites. Les élèves venaient avec leur maître, et je faisais une visite guidée. Maintenant je ne vois plus d'élèves ou rarement pour l'archéologie.

**Qu'avez-vous découvert**



Antoinette de Wolff devant une partie de la toile de Ferdinand Hodler «Fatigués de la vie», visible à la Fondation Gianadda jusqu'au 14 juin.

**durant l'exposition actuelle?**

Des peintres suisses que je ne connaissais pas du tout ou d'autres que je retrouve avec bonheur comme Hodler et Vallotton, Augusto et Giovanni Giacommetti et un très beau portrait d'Alice Bailly.

**Anker, Hodler, Vallotton...** Chefs-d'œuvre de la Fondation pour l'art, la culture et l'histoire. Jusqu'au 14 juin, tous les jours de 10 à 18 heures.

## CE QU'ELLE A DIT SUR...

**Les scolaires:** «Aujourd'hui, les élèves des écoles sont bien plus disciplinés qu'avant car ils vont plus souvent au musée. Je me souviens avoir dû renvoyer des élèves pour leurs comportements inadéquats à l'époque. C'est sans comparaison avec aujourd'hui où ils reçoivent des consignes et sont préparés...»

**Le public:** «Les gens adorent les peintres avec un grand pathos! Van Gogh, Modigliani, Sutter, les visiteurs sont pris aux tripes par leurs vies et leurs parcours...»

**Un compliment:** «Je commentais le théâtre juif de Chagall et à la fin, une dame très âgée, mais vive et distinguée, vient vers moi et me dit: «J'étais une amie de Chagall et je peux vous dire qu'il aurait adoré la façon dont vous parlez de son art.» Une réflexion qui fait chaud au cœur!»

# KIOSQUE DE BOVERNIER «chez Laurette»

## INVITATION à la soirée raclette

vendredi  
24 avril  
dès 17h

### DIRECTEMENT DU PRODUCTEUR

- ✓ produits du terroir
- ✓ fruits et légumes du Valais
- ✓ petite restauration à toute heure (tartare, planchette, etc.)



Orsières - Champex - St-Maurice  
027 783 12 15  
www.boucheriedustbernard.ch

Alexis Bolla  
Vins

Edy Baillifard  
Fromagerie  
TRUVERE

Charrat 027 746 22 66  
078 611 84 61  
Ouverture le dimanche de 8h à 10h

**OUVERT**  
**7 JOURS SUR 7**  
10H - 19H  
Tél. 079 392 73 37

# RÉNOVER CONSTRUIRE



VOTRE CONFORT C'EST NOTRE MÉTIER  
**ROCCA BOIS**

☑ CUISINES ☑ MENUISERIE ☑ FENÊTRES ☑ PORTES

1906 CHARRAT 027 746 20 20 www.roccabois.ch

NOUS EXPOSONS À  
PRIM'VERT!  
www.salongprimvert.ch

PRIM'VERT  
LE SALON DES TENDANCES FRONTIÈRES  
Espace Martigny - Du 15 au 24 Avril 2015



Gypserie - Peinture  
Papiers peints  
Plafonds suspendus  
Cloisons légères  
Isolations extérieures

Ch. du Levant 20  
1926 FULLY  
Tél. 027 746 38 47  
Fax 027 746 39 49  
Natel 079 355 21 86  
Mail info@flaggyps.ch  
www.flaggyps.ch

Stéphane Levrard

RETROUVEZ  
NOTRE RUBRIQUE  
**RÉNOVER  
CONSTRUIRE**  
LE 15 MAI

# SPORTS



Kevin Zufferey avec son nouveau bolide: «Mon meilleur résultat en 2014 est une 2e place en Slovaquie et je termine 6e au classement général du championnat suisse STK600.» LDD

## MOTOCYCLISME LES ESPOIRS DE KEVIN ZUFFEREY

# Le pilote officiel!

**MARTIGNY** «J'ai commencé un apprentissage de mécanicien moto chez mon père qui m'a depuis très jeune fait découvrir la passion de la moto.» En une phrase, Kevin Zufferey explique le pourquoi du comment... ou si vous préférez comment il marche ou plutôt roule sur les traces de son père, John. Ce dernier, aussi victime du syndrome caractéristique du motard... a usé passablement de gommes sur les circuits européens, c'était il y a plusieurs années. Aujourd'hui, c'est avec le sourire et une légitime fierté qu'il conseille son fils tout en lui laissant la plus grande liberté possible: «Tu es seul au guidon. Alors les conseils c'est bien joli mais une fois la manette à fond, tu ne

peux compter que sur ton savoir-faire.» Kevin lance un sourire complice à son idole de père: «Il est trop modeste. J'ai souvent besoin de me rassurer ou de corriger

**«Il faudra gérer la pression pour me montrer digne de la confiance témoignée par Honda.»**

KEVIN ZUFFEREY  
PILOTE DE MOTO

les détails et c'est évidemment vers lui que je me tourne.» Cette belle complicité laisse augurer une saison riche de promesses: «Pour la saison 2015, j'ai la

chance d'être pilote officiel Honda sur la nouvelle Honda CBR1000RR SP 2015. C'est une chance que je compte bien saisir.» La saison démarre le 24 avril en France, au Ledenon et Kevin est impatient d'entrer dans le vif du sujet: «Il faudra gérer la pression pour me montrer digne de la confiance témoignée par Honda. Je suis bien décidé à m'investir à fond.»

### Le Bol d'Or

«Je vais participer au championnat suisse en catégorie 1000 cm<sup>3</sup> et, ensuite, nous avons comme projet de participer au prochain Bol d'Or, course mythique d'endurance qui fait partie du championnat du monde.» Cette

course se déroulera du 18-20 septembre 2015 et Kevin sera pilote numéro 1 et relayé par deux autres collègues vaudois: «Nous serons normalement le seul équipage 100% suisse car le team Bolliger qui fait le championnat d'endurance au complet depuis plusieurs années a des pilotes allemands.»

### Une loge VIP...

Participer au Bol d'Or exige des moyens financiers et Kevin lance un appel à d'éventuels parrains: «On doit en effet réunir des fonds pour participer. On aimerait aussi louer une «loge VIP» afin de faire vivre cette aventure humaine et sportive à des motards valaisans ou toute autre personne intéressée.»

MARCEL GAY



**Le printemps est là !**

**OFFRES  
PROMOTIONNELLES  
POUR VOS PNEUS D'ÉTÉ**

**225/45 ZR 17 dès 110.-**  
par pneu avec le montage et l'équilibrage

**225/40 ZR 18 dès 110.-**  
par pneu avec le montage et l'équilibrage



MARTIGNY - Rue du Léman 41  
027 722 17 83  
roduit.pneus@bluewin.ch

SIERRE - Ch. de la Raspille  
027 455 40 24  
www.roduitpneus.ch

[www.premio.ch](http://www.premio.ch)

## Convocation

Les actionnaires de la Banque Cantonale  
du Valais sont convoqués à

### L'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

le jeudi 21 mai 2015, à 17h00,  
à la salle polyvalente de Conthey

Le rapport annuel et les comptes annuels, le rapport du Réviseur selon le CO et la proposition concernant l'emploi du bénéfice résultant du bilan sont mis à la disposition des actionnaires au siège social et dans toutes les succursales de la Banque Cantonale du Valais, vingt jours avant l'Assemblée générale.

Les propositions des actionnaires sont à déposer, par écrit, jusqu'au 6 mai 2015, auprès de M. Jean-Daniel Papilloud, Président du Conseil d'administration de la Banque Cantonale du Valais, case postale 222, à Sion.

Les actionnaires dont les actions sont déposées dans un dossier-titres de la BCVs reçoivent une invitation personnalisée par courrier. Les autres actionnaires peuvent se procurer leur carte d'entrée à l'Assemblée générale jusqu'au mercredi 13 mai 2015 au plus tard, à tous les guichets de la Banque Cantonale du Valais.

Sion, avril 2015

Le Conseil d'administration

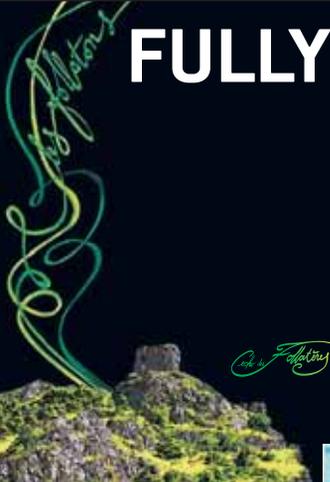
Jean-Daniel Papilloud  
Président

Olivier Dumas  
Secrétaire



Banque Cantonale  
du Valais  
[www.bcvs.ch](http://www.bcvs.ch)

La confiance rapproche



**FULLY** 1-2-3 mai 2015  
**48<sup>e</sup> Fête de Chant  
du Bas-Valais**  
[www.echodesfollateres.ch](http://www.echodesfollateres.ch)

Vendredi 1<sup>er</sup> mai  
Eglise paroissiale 20 h  
Concert religieux et profane  
Entrée: Fr. 30.-  
Réservations :  
[csj.fully2015@gmail.com](mailto:csj.fully2015@gmail.com)




1994 - 2015  
Coro Svizzaro da Gioventù, Chor Svizzer da Gioventù  
Chœur Suisse des Jeunes

Un concert unique, un programme d'exception



## CYCLISME TOUR DE ROMANDIE

## L'étape reine à Champex

**CHAMPEX-LAC** La station lacustre accueillera le vendredi 1er mai le premier IAM Champex Challenge avant l'arrivée le samedi 2 mai de l'étape reine du Tour de Romandie 2015!

**Une longue attente**

Dans la course depuis 2010 pour obtenir une arrivée d'étape du Tour de Romandie, le président du CO local Simon Tornay a pu déposer une candidature en février 2014 grâce au soutien de la commune d'Orsières. En avril 2014, l'étape principale a été attribuée à Champex-Lac. Cette étape de montagne, avec une montée finale magnifique de 14 km depuis Les Valettes/Bovernier promet un joli spectacle et a été déclarée étape reine du Tour 2015!

**Le soutien d'une région**

Un comité ad hoc de 13 personnes a dès lors vu le jour, composé d'une représentante du Conseil communal d'Orsières, du directeur du Pays du Saint-Bernard, de prestataires, de chefs d'entreprise et d'habitants de la région qui œuvrent pour l'organisation de la manifestation. La station entière se prépare à accueillir comme il se doit les spectateurs qui viendront les 1er et 2 mai. Simon Tornay se réjouit de cette grande fête qui animera non seulement la station durant une période creuse mais qui en plus met-



L'an dernier, le Tour est parti Bouveret. Cette année, l'étape de montagne qui promet une belle bagarre se terminera à Champex.

SACHA BITTEL

tra en valeur la région via les nombreuses retombées presse et publicitaires qui en découleront, avec par exemple des images diffusées dans 179 pays dont plus de 40 chaînes de TV en live.

**Course populaire**

Pour ceux qui souhaitent se mesurer aux professionnels et vivre la course de l'intérieur, une course populaire sera organisée le

vendredi 1er mai, sous le patronage de l'équipe pro IAM CYCLING.

Le premier IAM Champex Challenge partira à 16 h depuis le centre du village de Bovernier (626 m) et arrivera à Champex-Lac (1470 m). Un parcours pour les plus jeunes partira de Champex-d'En Bas à 18 h. Les courses seront suivies d'une pasta party et d'un bal sous cantine avec DJ.

Les inscriptions sont gratuites et ouvertes sur le site internet [www.champex.ch/tdr](http://www.champex.ch/tdr).

**Arrivée au sommet**

Le samedi, des navettes seront organisées chaque 30 minutes dès 10 h 30 depuis les Ides à Orsières. Dès 11 h, les animations seront nombreuses à Champex-Lac avec le clown Gabidou qui réserve une grande surprise sur le lac, une maquilleuse, des ateliers bricolage, les célèbres chiens saint-bernards et l'ensemble de cuivres l'Echo de la Cuvette.

Dès 15 h, le village du Tour s'ouvrira et les spectateurs pourront suivre l'arrivée en live ainsi que sur les écrans géants. La fête se poursuivra le soir sous cantine avec des animations musicales et un bal. Bars et restaurations accueilleront les spectateurs tout au long de la journée pour faire la fête au vélo!

**BON À SAVOIR****La date**

Samedi 2 mai

**Le lieu**

Arrivée à Champex-Lac

**L'événement**

Tour de Romandie

**Le plus**

14 km de montée depuis Les Valettes

**Le site**

[www.tourderomandie.ch](http://www.tourderomandie.ch)

## DUATHLON PLUS DE 200 COMPÉTITEURS ATTENDUS LE 25 AVRIL

## La course à pied et le VTT

**FULLY** La deuxième édition du Duathlon du Valais se court le samedi 25 avril 2015 à Fully. Plus de 200 compétiteurs sont attendus dans la capitale de la châtaigne.

Le duathlon réunit deux disciplines: la course à pied et le VTT. Cette année, les populaires sont les bienvenus. Ils effectuent d'abord un parcours de 10 km à pied avant de s'engager sur leur VTT pour une boucle de 8 km. Par rapport aux populaires, les élites repartent pour un deuxième tour de 10 km de course à pied. Durant

l'après-midi, les enfants peuvent profiter de tracés adaptés à leur âge.

**Au départ de Charnot**

Le centre névralgique de la course se trouve devant le centre scolaire de Fully. Tous les concurrents sont attendus à partir de 8 heures à la salle de gym de Charnot. Le départ des courses des élites a lieu à 10 heures et celui des populaires à 10 h 05. Les courses des enfants se déroulent à partir de 13 h 30. Les po-

pulaires, comme les élites, peuvent courir à deux. Un concurrent peut effectuer la course des 10 km avant de passer le témoin à son compagnon qui part pour la boucle de 8 km en VTT. C'est après le tour en VTT que se termine la course pour les populaires et les cadets. Les élites et les juniors repartent pour un tour de 10 km en course à pied.

**Bienvenue aux enfants**

Pour cette deuxième édition, les organisateurs mettent sur pied

une course pour les enfants. «Nous attendons une cinquantaine d'écoliers», commente Eric Vouillamoz, président du comité d'organisation. «Chaque enfant sera récompensé avec un prix souvenir dont la valeur dépasse largement la finance d'inscription de 10 fr. Les parcours sont simples et tout le monde peut prendre le départ sans crainte. L'objectif principal est de participer et de se faire plaisir.»

[www.duathlon-duvalais.ch](http://www.duathlon-duvalais.ch)



**Cinquième Glorieuse**  
des Terroirs, des Vignerons, des Vins

**Le Nouvelliste**

VENDREDI 8 MAI 2015  
SAMEDI 9 MAI 2015  
17h00 - 21h00

CERM DE MARTIGNY  
Rue du Levant 91, 1920 Martigny (VS)

[www.lesglorieuses.ch](http://www.lesglorieuses.ch)



# FELRC 123<sup>ÈME</sup> FESTIVAL FFLRC

## 8-9-10 MAI 2015 BAGNES

FANF-ART.CH EN PARTENARIAT AVEC BAGN'ART  
LE CHÂBLE > ESPACE SAINT-MARC

Réservations sur <http://fanf-art.ch/> ou auprès des banques Raiffeisen d'Entremont et Bovernier

FORMULES : Repas (potence) et spectacle dès 18h30  
Spectacle uniquement à 21h

### VENDREDI 8 MAI 21H SPECTACLE INÉDIT

## LA BANDE D-LOCO

AVEC

Jean-Louis Droz	présentation et humour	Thierry Romanens	chanson
Sandrine Viglino	chanson et humour	Martin's tap dance	danse
Marc Donnet-Monay	humour	Pierric Tenthorey	magie
		David Cunado	chanson
		Yann Lambiel	imitation
		Thierry Meury	humour

### PROGRAMME

#### SAMEDI 9 MAI

9h **CONCOURS** de solistes

Dès 18h **SOIRÉE VILLAGEOISE**

22h Soirée irlandaise et concert d'ANACH CUAN

#### DIMANCHE 10 MAI

10h30 **GRAND CORTÈGE** Châble, plus de 1000 musiciens

Productions des sociétés en salle jusqu'à 18h

18h15 Bal avec **MAGIC MEN**

Journées portes  
ouvertes à Riddes

**Les 17, 18 et 19 avril 2015**

Vendredi et samedi 10h > 20h – Dimanche 10h > 17h

**Grand concours**  
1 voyage d'une valeur  
de Fr. 1000.- à gagner  
par jour



**20%** sur le stock de meuble

**15%** sur les commandes de meubles

Livraison gratuite.

Verre de l'amitié offert et amuse-bouche préparés par le chef Gérald Michellod du Restaurant Le Soleil de Dugny.



Le peintre Jérôme Rudin présentera ses œuvres.



Bertrand Bonvin

Route Cantonale 37 | 1908 Riddes

## CYCLISME LE GRAND RENDEZ-VOUS DE SÉBASTIEN REICHENBACH

## En route pour le Tour d'Italie

**MARTIGNY** Sébastien Reichenbach sort du Tour du Pays Basque, la course par étapes la plus difficile de ce début de saison sur le World Tour. Le Martignerain, retardé dans sa préparation par une chute à l'entraînement avant le Criterium International, a terminé au 79e rang d'un classement général, remporté par l'Espagnol Joaquim Rodriguez. «Je suis en pleine progression. J'avais encore mal au genou lors des premiers jours. J'étais un peu dans le doute, puis je me suis senti de mieux en mieux. Je suis donc confiant pour les classiques ardennaises à venir, des épreuves chargées d'histoire qui me conviennent très bien», commente le coureur de chez IAM, qui va enchaîner la Flèche Wallonne et Liège-Bastogne-Liège. «J'ai eu la chance d'être bien suivi médicalement au sein de l'équipe et par mon ostéopathe à Martigny. Je suis donc parfaitement rétabli. C'est vraiment un plus de faire partie d'une équipe suisse. Tout l'encadrement se trouve à proximité.»

**Angleterre terre de vélo**

Le cycliste de Martigny possède un autre gros objectif dans un avenir proche: le Giro qui se déroulera du 9 au 31 mai. Il y participera pour la première fois.

En 2014, Sébastien Reichenbach avait pris part au Tour de France, la première course de trois semaines de sa jeune carrière. «Question ambiance, la Grande Boucle n'a rien à voir avec le Tour d'Italie. Les Italiens sont des connaisseurs et viennent pour voir la course. En France, pendant les vacances, on a l'impression que les estivants sont au bord des routes plus pour la cavane publicitaire que pour le peloton.» Un grand souvenir tout de même du Tour de France 2014? «Les étapes en Angleterre étaient tout bonnement incroyables. Il y avait des milliers de personnes pour nous suivre. A certains endroits on avait l'impression d'arriver dans des stades, tellement que la foule était compacte», commente le Valaisan.

Afin de mettre toutes les chances du côté de ses coureurs, le team IAM a programmé une reconnaissance du parcours du Tour d'Italie.

«Au terme de Tirreno Adriatico, nous avons effectué deux étapes dans les Pouilles. Dans cette région, les routes sont très sinueuses et très techniques. Pour moi, c'est plus important de bien connaître des parties comme celles-là que des grandes arrivées au sommet.»

En l'absence de Mathias Frank qui se concentre sur le Tour de France, Sébastien Reichenbach pourra jouer le classement général sur les routes italiennes. Des gars comme Sylvain Chavanel ou Jérôme Pineau se focaliseront plutôt sur les victoires d'étapes. «Je vais me conditionner pour être performant pendant 21 jours, même si je sais que je ne vais pas pouvoir être à bloc durant les trois semaines. Le cyclisme, c'est aussi savoir serrer les dents, terminer les étapes au mental. Nous sommes entraînés pour ce genre d'effort.» Le Giro est réputé pour être plus difficile que le Tour de France. Son dénivelé est

plus important, ce qui va plaire à un grimpeur puncheur comme Sébastien Reichenbach. Le Martignerain a pu bénéficier des conseils de son ancien coéquipier

Johann Tschopp, qui a souvent brillé en Italie.

**Débuts pro chez IAM**

Sébastien Reichenbach n'est pas venu directement au cyclisme. Il a d'abord débuté sur les terrains de football avec ses copains. Mais il s'y est très vite ennuyé. Dans le sillage de son oncle, il est monté sur un VTT. Très rapidement à l'aise, il a réalisé de bons résultats sur des épreuves aussi exigeantes que le Grand Raid et le Raid Evolénard. «Dans le même temps, je roulais sur la route avec des amis de longue date. La transition s'est donc faite tout naturellement. Je suis plus à l'aise sur des parcours de 6 heures que sur des tracés de 1 h 30 comme en VTT. Lors de ma première année sur la route, j'ai été sélectionné pour le Grand-Prix Tell. C'était tout nouveau pour moi, ça m'a énormément motivé.»

Le Valaisan a commencé chez les pros en 2013, directement dans la formation IAM, qui venait d'être créée. Il travaille avec les coaches de l'équipe, mais également avec un entraîneur personnel: Raphaël Faiss. «Dans l'équipe, le propriétaire Michel Thétaz donne les lignes générales, le directeur sportif Rik Verbrughe fait le programme de la saison en tenant compte de l'avis et de la spécificité des coureurs. Nous avons notre mot à dire», conclut Sébastien Reichenbach, qui vient de passer une semaine en Valais pour une récupération active. C'est assez rare pour le souligner.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY



LUCA BETTINI/BETTINIPHOTO

## FICHE BIO

**Sébastien Reichenbach**

**Né le:** 28 mai 1989, à Martigny

**Poids:** 65 kg

**Taille:** 178 cm

**Equipe actuelle:** IAM depuis 2013

**Palmarès**

**2014:** 85e du Tour de France

**2013:** 1er du Trofeo Matteotti, arrivée à égalité avec Johann Tschopp, 2e du Trophée de Berne, 8e du Tour de Grande-Bretagne, 12e de Milan Turin, 16e du Tour de Suisse

**2012:** 1er des 4 jours des As, 1er du GP de Zurich, 5e du Trophée des champions

# Prim'Vert

## Le salon des tendances printanières



**CERM** Cette année, le printemps s'annonce magnifique, synonyme de découvertes et de convivialité avec le salon Prim'Vert qui fait peau neuve. A découvrir du jeudi 23 au dimanche 26 avril au CERM de Martigny.

A l'affiche: plus de deux cents exposants, six thématiques caractéristiques, 20 000 m<sup>2</sup> d'exposition, les dernières nouveautés et innovations, le meilleur du design, des habitats témoins, des showrooms sans oublier de magnifiques jardins!

Prim'Vert, c'est également, pour les 30 000 visiteurs attendus, l'occasion de s'exercer à des activités typiquement printanières comme participer à des ateliers floraux, déco, gastronomie, couture ou encore des cours de dégustation vins ou bières. Tout un chacun pourra encore bénéficier de conseils de professionnels le temps d'un café-conseil ou d'une conférence pour mieux appréhender sa rénovation, sa construction ou sa consommation énergétique.

Le salon attend plus de 30 000 visiteurs intéressés par la qualité des stands et les nombreuses offres printanières. [LAFUINOGRAPHE.COM](http://LAFUINOGRAPHE.COM)

**LA GAZETTE**  
DE MARTIGNY

5<sup>e</sup>  
**PRIM' VERT**

LE SALON DES TENDANCES PRINTANIÈRES

**CERM MARTIGNY  
DU 23 AU 26 AVRIL 2015**

[www.salonprimvert.ch](http://www.salonprimvert.ch)

**X homegate.ch**  
Le portail de l'immobilier

**net+**

**Le Nouvelliste**

**N&S**

Un événement  
**FVS**  
GROUP

## Plus jamais tondre la pelouse soi-même!

A partir de Fr. **1490.-**

### AUTOMOWER® 330x

Notre tondeuse automatique la mieux équipée: idéale pour les jardins de forme particulièrement complexe, comportant des pelouses séparées, des passages étroits, des arbres, des buissons et des pentes raides. Parmi les fonctions intégrées: la maîtrise automatique des passages, la navigation assistée par GPS, le réglage électronique de la hauteur de coupe et la minuterie adaptative (météo).



Rendez-nous visite à **PRIM'VERT**

et demandez-nous une offre, pose comprise, sans engagement!

[www.husqvarna.ch](http://www.husqvarna.ch)

Conseil, vente et service:

# GARAGE BIFFIGER

[www.garagebiffiger.ch](http://www.garagebiffiger.ch)

1907 Saxon  
027 744 21 30

## Seul SUV hybride rechargeable au monde Outlander PHEV Plug-in-Hybrid 4x4

44 g CO<sub>2</sub> par km **A**



- » Jusqu'à 52 km purement à l'électricité
- » Avantages fiscaux
- » Super-All-Wheel-Control 4x4
- » Recharger partout, super équipement
- » Moteur essence + 2 moteurs électriques, puissance du système 203 ch

**49'999.-**

Essayez-le maintenant

**Cristal**  
GARAGE SA

LUY Christophe & Fils MATRICE FÉDÉRALE

Route du Levant 108  
CH-1920 Martigny

Tél. 027 720 45 30  
Fax 027 720 45 39

[www.cristalgarage.ch](http://www.cristalgarage.ch)  
[info@cristalgarage.ch](mailto:info@cristalgarage.ch)

Prix net, TVA inclus. Consommation normale avec batterie pleine (vide) 1.9 (5.9) l/100 km, 44 g/km CO<sub>2</sub>. Cat. A. CO<sub>2</sub> moyenne de toutes les voitures neuves vendues: 148 g/km.

[www.mitsubishi-motors.ch](http://www.mitsubishi-motors.ch)



OFFICIAL CAR PARTNER  
Général à tout point de vue.



## Un salon qui affiche complet

Après quatre éditions couronnées de succès, Prim'Vert constitue le rendez-vous des amateurs de nouvelles tendances au sens large, qu'ils soient passionnés, bricoleurs ou professionnels. S'il a trouvé son public, il a également trouvé ses exposants. A six semaines de son ouverture, le salon affiche complet et proposera une exposition variée, dépaysante et d'une grande qualité. Les visiteurs y trouveront de nombreuses sources d'inspiration et de nombreux exemples à adapter chez eux.

Afin de mieux valoriser les différents exposants présents à Prim'Vert et d'améliorer l'attrait du salon pour les visiteurs, le comité d'organisa-

tion a choisi de regrouper, dans le CERM 1, les stands proposant des «ambiances Prim'Vert» et ceux regroupant plusieurs exposants sur le même espace. Le CERM 1, qui ouvrira ses portes sur invitation le mercredi soir 22 avril, accueillera également le pôle Energie+, réalisé en partenariat avec le Service de l'énergie de l'Etat du Valais.

Le CERM 2, quant à lui, accueillera en plus de nombreux stands de qualité, l'ensemble des animations, dont un atelier floral, un atelier déco, un atelier couture, ainsi qu'un atelier gastronomie (accords mets et vins) qui ne manquera pas d'attirer de très nombreux visiteurs.



A Prim'Vins, Marie Linder invite les visiteurs à entrer dans le monde fascinant du vin. LOUIS DASSELBORNE

## Nouveautés du côté de Prim'Vins

Les visiteurs retrouveront, au sein de l'espace de dégustation-vente de Prim'Vert, 30 encaveurs valaisans venus leur présenter chacun sept de leurs meilleurs crus. Plusieurs nouveautés les attendent:

chaque encaveur présentera en primeur son fendant du dernier millésime (2014);

des cours de dégustation animés par Marie Linder, spécialiste en vins, seront proposés sur inscription;

l'accès à Prim'Vins sera proposé

pour 10 francs au lieu de 20, les jeudi et vendredi de 11 h à 15 h.

Pour la première fois, Prim'Vins ouvrira également ses portes à tous les amateurs de bières artisanales. Sous la houlette de Julien Sarrasin, expert en la matière, une vingtaine de bières artisanales valaisannes et romandes sélectionnées seront présentées dans le cadre de dégustations quotidiennes, sur inscription. Ces spécialités, tout comme un cru sélectionné par chaque encaveur, se retrouveront également au bar de Prim'Terrasse.



5<sup>e</sup>

# PRIM'VERT

LE SALON DES TENDANCES PRINTANIÈRES

CERM MARTIGNY  
DU 23 AU 26 AVRIL 2015

[www.salonprimvert.ch](http://www.salonprimvert.ch)

**DUAY**<sup>s.a.</sup>  
agencement d'intérieur  
menuiserie - cuisine

Nous exposons à  
**PRIM'VERT**  
CERM - MARTIGNY - DU 23 au 26 avril 2015  
Stand n°1409



ÊTRE CRÉATIF, C'EST NOTRE NATURE

[www.duaysa.ch](http://www.duaysa.ch)

! CONCOURS !

Le spécialiste des machines  
de jardin vous informe:



„Le **HONDA**  
Miimo nous a  
convaincus!“

à partir  
de 1990.-

Rendez-nous visite à PRIM'VERT

et demandez-nous une offre, pose comprise, sans engagement!

Conseil, vente et service:

**GARAGE  
BIFFIGER**

[www.garagebiffiger.ch](http://www.garagebiffiger.ch)

1907 Saxon  
027 744 21 30

## Prim'Vert fait peau neuve

Dans le même élan, en adéquation avec son positionnement plus clair, Prim'Vert s'est offert une nouvelle identité visuelle. Logo affiné, nouvel univers graphique, l'affiche 2015 souligne la fraîcheur, l'inspiration et le haut niveau qualitatif que propose ce salon d'un autre genre.

### CÔTÉ PRATIQUE



## 2015 en quelques points

- la 5<sup>e</sup> édition du Salon des tendances printanières
- un concept original et unique en Suisse romande
- 30 000 visiteurs attendus en 4 jours
- 200 exposants sur 20 000 m<sup>2</sup> d'exposition
- les nouvelles tendances, technologies et innovations à découvrir en 6 thématiques: Habitat et son pôle Energie + / Espaces extérieurs / Bien-être / Sport, Loisirs & Mobilité / Evasion & Voyage / Design
- Prim'Vins: une halle consacrée à la dégustation et à la vente de plus de 200 crus proposés par 30 vigneron/encaveurs
- de nombreux ateliers, animations et conférences tant pour les professionnels que pour le grand public
- ... le rendez-vous incontournable du printemps!

# SORTIR

FESTIVAL DE MUSIQUE 18 FANFARES ET LE GROUPE ANACH CUAN

## La fête des Avenirs

**FULLY** Les 25 et 26 avril prochains, la fanfare l'Avenir de Fully organise la première Fête romande des Avenirs dans le cadre de la 36e Amicale des fanfares DC du district de Martigny.

En ouverture de la fête, le samedi 25 avril dès 13 h 30, l'Avenir innove en mettant à l'honneur les musiciens de demain. Cette Amicale des écoles de musique réunira sept jeunes fanfares – Echo de la Montagne de Champéry, Espérance de Vionnaz, Concordia de Bagnes, Union instrumentale de Troistorrens, Union de Vétroz, Cécilia de Chermignon et Avenir de Fully – qui se produiront devant un public que les organisateurs espèrent nombreux.

### Une soirée festive

Samedi soir 25 avril, après le concert d'ouverture des fanfares La Liberté de Fully et la Concordia de Saxon, la soirée sera résolument festive avec un concert du groupe valaisan Anach Cuan, qui interprétera notamment les titres de son dernier album. Avec plus de 300 concerts en dix ans d'existence, Anach Cuan s'est affirmé comme un des leaders de la scène celtique en Suisse. Sa musique mêlant le celtique à la pop et au folk, basée sur des rythmiques puissantes, touche un public de plus en plus large. Cette soirée festive du samedi 25 avril se prolongera dans la bonne humeur avec un bal emmené par DJ Cel's.

### La première Fête romande des Avenirs

Dimanche 26 avril, les cinq fanfares de l'Amicale et les treize sociétés dénommées Avenir – provenant des cantons de Fribourg, Jura, Neuchâtel, Valais et Vaud – qui ont répondu à l'invita-



Anach Cuan en vedette le samedi soir. Avec plus de 300 concerts en dix ans d'existence, ce groupe s'est affirmé comme un des leaders de la scène celtique en Suisse. LDD



**«Tous les signaux sont au vert et on espère le soleil.»**

CAROLINE ANÇAY  
PRÉSIDENTE DU COMITÉ D'ORGANISATION

tion de l'Avenir de Fully, prendront part à la première Fête romande des Avenirs proprement dite.

### Le soleil...

Le point fort de la journée sera le grand cortège qui, dès 10 h 30,

verra la participation de 18 fanfares et trois chars. Durant l'après-midi, les sociétés se produiront en salle ou sur un podium au centre du village. Enfin, dès 18 h, la 36e Amicale se clôturera en beauté par un bal avec Pelco.

Pour que la fête soit encore plus belle, la présidente du comité d'organisation, Caroline Ançay lance un appel: «Le comité et de nombreux autres bénévoles travaillent depuis longtemps à la réussite de cette journée. Tous les signaux sont au vert et on espère que le soleil sera de la partie.» Enfin, le comité remercie d'avance la population de Fully de bien vouloir

pavoiser les habitations du cœur du village, notamment le long de la rue de la Poste. OLIVIER RAUSIS

### LES DATES

#### Le lieu

Salle polyvalente de Charnot à Fully

#### Les dates

Samedi 25 et dimanche 26 avril

#### Informations

[www.avenirfully.ch](http://www.avenirfully.ch)

#### Réservations

Vente des billets pour le concert d'Anach Cuan à l'OT de Fully.



PRÉSENT AU SALON PRIM'VERT  
STAND N° 1505

# JARDINERIE CONSTANTIN

## FLEURISSEZ VOTRE ÉTÉ

**Constantin**  
WWW.JARDINERIE.CH

ROUTE DE VERNAYAZ - 1920 MARTIGNY - 027 722 43 29

## Les fleuristes professionnels

Ouverte à tous les fleuristes professionnels de Suisse romande, la 3e édition du concours floral de Prim'Vert aura pour thème les «Feux d'artifice». Les arrangements seront exposés au cœur du salon et pendant toute la durée de ce dernier. Le public pourra voter pour son arrangement préféré tout comme un jury de professionnels.



### VOTRE SÉCURITÉ

➤ ➤ ➤ C'EST NOTRE AFFAIRE

VOL & EFFRACTION & ÉLECTRICITÉ

PROMOTION **PRIM'VERT**  
dès Fr. 1900.- TTC

POUR VOTRE HABITATION, FOURNITURE ET POSE

### LE KIT ALARME

( Détecteurs + Télétransmetteur sur votre portable )



1920 Martigny

1926 Fully

## Les ateliers Prim'Vert

Prim'Vert propose à nouveau de nombreux ateliers pour cette 5e édition: ateliers floraux, ateliers déco, ateliers de couture et ateliers gastronomiques seront menés par des professionnels des secteurs concernés et permettront aux visiteurs d'appréhender de nouvelles techniques de réalisation. Informations et inscriptions sur le site [salonprimvert.ch](http://salonprimvert.ch).

Des ateliers pour se rendre compte que l'on peut tous avoir la main verte... ou presque. [LAFOUINOGRAPHE.COM](http://LAFOUINOGRAPHE.COM)



## Les conférences

Prim'Vert est également un lieu de rencontre, de débat, de discussion autour des dernières tendances en matière d'habitat, d'énergie ou d'aménagement du territoire. De nombreuses conférences sont ainsi proposées aux visiteurs, en partenariat avec différents organismes dont le Service de l'énergie de l'Etat du Valais, la SIA Valais ou Altitude 1400. Le programme détaillé et les inscriptions sont disponibles dès à présent sur [salonprimvert.ch](http://salonprimvert.ch).

DU 23 AU 26 AVRIL

salon Prim'Vert: de 10 h à 20 h, dimanche fermeture à 18 h.

Prim'Vins: de 11h à 19h, dimanche fermeture à 18 h.

[www.salonprimvert.ch](http://www.salonprimvert.ch)

## CONCERT EXCEPTIONNEL LE CHŒUR SUISSE DES JEUNES

## Un programme d'exception

**FULLY** Le Chœur suisse des jeunes a fêté son 20e anniversaire l'an dernier. A cette occasion, il a proposé sous la direction d'un des directeurs fondateurs du chœur, Hansruedi Kämpfen, un programme d'exception: «Ein deutsches Requiem» de Johannes Brahms, pour soprano et baryton solo, chœur et orchestre, précédé d'une prestation a capella mettant à l'honneur deux nouvelles compositions de musiciens suisses (Carl Rütli, Zoug, et Joséphine Maillefer, Lausanne) et des motets spirituels. Cette partie de concert est dirigée par Andreas Felber et Dominique Tille. Vous pourrez applaudir ce chœur exceptionnel le vendredi 1er mai 2015, à 20 heures, à l'Eglise paroissiale de Fully, dans le cadre de la 48e Fête bas-valaisanne de chant, organisée par l'Echo des Folatères.

**Le Chœur suisse des jeunes**

Le Chœur suisse des jeunes, fondé en 1994, est une institution nationale au service de la diversité culturelle et linguistique du pays. Il forme un ensemble choral mixte d'amateurs, âgés de 16 à 26 ans, dont la qualité répond aux exigences musicales les plus élevées sur le plan national et international. Il est un lieu d'échanges entre jeunes provenant des divers cantons et donne l'occasion d'apprendre des œuvres chorales importantes, variées et rarement chantées, sous la conduite de chefs de chœur au talent reconnu. Il est également un moyen singulier de diffusion de musiques de compositeurs suisses contemporains. De plus, il offre la possibilité de participer à des concerts annuels et à des manifestations chorales nationales ainsi que le plaisir de représenter la Suisse lors de rencontres cho-



Le Chœur suisse des jeunes de cette année, comprend 60 chanteuses et chanteurs...  
LDD

rales internationales. Le Chœur suisse des jeunes se renouvelle chaque année. Ce renouvellement représente environ le tiers des chanteuses et chanteurs dont le nombre varie, selon les années, entre 45 et 50 membres, provenant des quatre régions linguistiques de la Suisse et de la majorité de ses cantons (17 en 2014).

Le Chœur suisse des jeunes représente, avec succès, l'art choral du pays dans des rencontres internationales, notamment lors des festivals Europa Cantat. En 2013, il a été invité aux Chorales de Vaison-la-Romaine pour interpréter

un atelier Brahms, en compagnie du Chœur national des jeunes de France, sous la direction de Frieder Bernius, musicien allemand.

**À SAVOIR****Le lieu**

Eglise de Fully

**La date**

Vendredi 1er mai à 20 h

**Réservations:**

csj.fully2015@gmail.com

## CONCERT ORGANISÉ PAR LE ROTARY DE NOMBREUX MUSICIENS ET CHANTEURS

## Quand la musique est solidaire...

**LE CHÂBLE** C'est à l'enseigne de «Musique solidaire» que le Rotary Club Verbier Saint-Bernard entend mettre de la chaleur printanière dans le cœur des pensionnaires de l'Arche de Noël à Champsec. Ce concert prévu le 26 avril à la salle Saint-Marc au Châble réunira de nombreux artistes de la région qui ont en commun un talent fou et une sensibilité à fleur de peau. On pourra entendre Estelle Revaz, Fanny Monnet, Grégoire Fellay, Jérémy Coquoz ou encore l'ensemble vocal Shama dirigé par Pierre-Elie Jacquemetz.

**Plusieurs actions**

Responsable de la communication du Rotary, Jean-Bernard May rappelle que «Les fonds ainsi récoltés ont permis durant plus de dix ans d'offrir à des jeunes défavorisés de l'Entremont quelques jours en montagne entourés de gui-



Fanny Monnet au piano et Jérémy Coquoz à la trompette font partie des musiciens de la soirée. LOUIS DASSELBÖRNE

des; l'action s'appelait Le Tour des Combins. Ensuite, nous les avons emmenés au sud de l'Angleterre pour une initiation à la voile et une rencontre avec nos amis anglophones.»

D'autres aides sont apportées au gré des demandes et des moyens à disposition. Terre des hommes ou encore Moi pour toi ont bénéficié de la générosité du Rotary Club Verbier Saint-Bernard. Le bénéfice de cette action permettra notamment d'apporter un soutien à l'Arche de Noël, l'association de Marie-Cécile et Michel Guigoz qui accueille depuis plus de vingt ans des enfants blessés par la vie.

MAG

**À SAVOIR****La date**

Dimanche 26 avril à 17 h 30

**Le lieu**

Salle Saint-Marc au Châble

**Le plus**

Entrée libre, chapeau à la sortie

ChinaSanté 

Médecine chinoise  
www.chinasante.ch • info@chinasante.ch

## Votre spécialiste en médecine chinoise depuis 2005

Douleurs cervicales, dorsales et lombaires - Hernies discales - Sciatique - Tendinites - Douleurs articulaires et musculaires - Fibromyalgie - Arthrose - Epicondylites - Rhumatismes - Tunnel carpien - Stress - Angoisses - Anxiété - Nervosité - Fatigue - Dépression - Insomnies - Epuisement - Burn out - Pertes de mémoire - Vertige - Acouphènes - Constipation - Diarrhées - Ballonnements - Troubles digestifs - Colon irritable - Allergies aux pollens - Rhume de foin - Sinusite - Toux - Asthme - Bronchite - Acné - Eczéma - Psoriasis - Urticaire - Zona - Migraine - Maux de tête - Troubles des règles - Infertilité (homme et femme) - Ménopause - Bouffées de chaleur - Troubles sexuels - Rétention d'eau - Poids - Tabac - Névralgie du Trijumeau - Paralyse faciale - Syndrome des jambes sans repos - etc.

**Traitement aussi pour les enfants, personnes âgées, femmes enceintes**

**En complément de vos traitements conventionnels, nous pouvons apporter un soutien dans le cas du cancer, pré et post-opératoire, fibromyalgie...**

**Nouveau: esthétique «lifting» par acupuncture.**

**Nos soins sont reconnus par les assurances complémentaires.**



Acupuncture



Phytothérapie



Massages Tu-Na An-Mo



Moxibustion



etc.

**Bon Bilan de santé offert**

ChinaSanté - Rue du Grand-Verger 16 - Martigny - 027 723 29 88 - www.chinasante.ch

**Le Nouvelliste**

partenaire média

L'événement

2015  
1815

CASINO DE SAXON



CLEUSIX  
PATE UN POT

GIROUD  
VINS DE GARDE... À VUE



Clinique CIC Valais

**Ça va matzer!**

MGR J. - M.  
I LOVE YOU

FANNY  
QU'A RATE L'OR

GÉRALDINE  
MARCHE EMBALLÉE  
SUR BERNE

PERRAUDIN  
FEMME DE BONS  
CONSEILS

Sous tente **MAI-** dans les jardins  
500 places **JUIN 2015** du Casino

FRAGNIÈRE  
DU 9 AU NF

VOLPI  
ARGENT PAS COMPTANT,  
AGENTS PAS CONTENTS

2015  
1815

Valais

LOTTERIE  
ROMANDE

Prix des places:

semaine: 38.-/33.-\*

week-end: 42.-/37.-\*

(enfant jusqu'à 14 ans demi-prix)

\*AVS  
étudiant  
apprenti



Starticket CallCenter: 0900 325 325  
(CHF 1.19/min depuis un poste fixe)

RAIFFEISEN

valais

IDÉAL-prod

RADIO  
CHABLAIS

Rhône FM

cana  
kanal 9

FESTIVAL DE FANFARES AVEC LOUIS BERTIGNAC

# Une star du rock

**ORSIÈRES** Dans le cadre du 100e festival FFDC, la fanfare Edelweiss a frappé un grand coup avec la venue de Louis Bertignac, le fondateur du légendaire groupe de rock français Téléphone.

**Un artiste complet**

Louis Bertignac est un artiste attachant qui manie avec art plusieurs casquettes: musicien, compositeur, guitariste de renom et homme de scène. Véritable showman, il communique avec son public et met véritablement le feu dans toutes les salles où il se produit. Inspiré par des grandes pointures comme Eric Clapton ou Jimmy Hendricks, il a fait sa place dans le monde de la musique. Après la dissolution de son groupe Téléphone en 1986, il continue sa carrière en solo avec la sortie de plusieurs albums.

**Un artiste devenu people**

Louis Bertignac connaît une



Louis Bertignac est la vedette du grand rassemblement des fanfares du centre orchestré par l'Edelweiss d'Orsières. LDD

BON À SAVOIR

**Le lieu**

Orsières

**La date**

Samedi 16 mai à 22 h 30

**Le plus**

Deux concerts en ouverture

**Réservations**

www.orsieres2015.ch

notoriété grandissante dès 2012 en participant à la tournée de Johnny Hallyday «Jamais seul», mais surtout en intégrant les jurés de la célèbre émission The Voice sur TF1. Son humour et sa tendresse ont conquis un public de tout âge attiré par sa personnalité très authentique.

**Au menu du samedi**

Sur la scène du samedi soir, Louis Bertignac présentera son nouvel album «Suis-moi» et reprendra bien entendu les tubes qui ont fait la renommée mondiale de Téléphone: «Un autre monde», «Le jour s'est levé» ou encore «Cendrillon».

Le concert de Bertignac sera précédé d'une soirée festive animée par la fanfare du Landeron et ensuite par une prestation déjantée et surprenante du groupe Grand-mère indigne, fanfare de rue bien connue en Suisse romande.

LES CINQ CONTINENTS ÇA SE PRÉCISE...

## Le retour en force d'une manifestation culte

**MARTIGNY** Le festival des Cinq Continents offre aux citoyens de Martigny, du Valais, de Suisse et d'ailleurs une occasion privilégiée de rencontres autour de découvertes culturelles. Le festival est également une invitation à apprécier les nombreuses animations favorisant le mieux vivre ensemble intergénérationnel et interculturel.

Après les difficultés météorologiques de 2013 obligeant les organisateurs à remplacer le festival par un week-end de soutien en 2014, voilà le vrai festival, de retour sur la place du Manoir, les 19 et 20 juin 2015.

**Cultures du monde**

Avec une programmation d'ethnomusique et de musiques traditionnelles des cinq continents de très haut niveau, le festival se fait le messager des cultures du monde. Une dizaine de concerts et de nombreux événements culturels sont gratuits.

Le programme offre une palette d'autres activités culturelles: théâtre, danses du monde, expositions grâce à la collaboration avec d'autres associations et institutions culturelles de la Ville, comme Le Manoir de la Ville de Martigny et son exposition «Come Closer».

Les 19 et 20 juin.



La musique tient une place de choix dans le programme des Cinq Continents. LDD

## CONCERT SYLVIE ARLETTAZ ET ROLO MEDINA

## L'âme vagabonde...

**CHEMIN-DESSUS** L'Hôtel-restaurant du Beau-Site à Chemin-Dessus est dans les mains d'un groupe de jeunes gens passionnés et très motivés. Le samedi 25 avril, ils organiseront à nouveau une soirée sous le signe de la poésie et de l'humour en compagnie de la chanteuse Sylvie Arlettaz. Avec sa voix naturellement corsée et sa présence scénique, la chanteuse interprétera des titres de son prochain album intitulé «L'âme vagabonde», au côté du guitariste et bandonéoniste argentin Rolo Medina. Petites histoires contées avec passion et humour sur des rythmes argentins, brésiliens ou des valse parisiennes. Le concert sera suivi d'un repas organisé par le Beau-Site dans la romantique véranda du restaurant.

**Une gestion collective**

David, Aurélie, Olivier et Paulina ont mis en place une gestion collective des lieux, dans le respect de l'environnement. Ils utilisent notamment des produits locaux de culture biologique et



Chansons, musique, poésie et humour au programme du concert de Sylvie Arlettaz et Rolo Medina. MARTIN FARDEY

pratiquent le troc des compétences. Une tendance de plus en plus à la mode dans notre société saturée par l'excès de bureaucratie et

le renchérissement du coût de la vie.

Dans l'arrière-boutique du restaurant, le collectif dispose d'une

magnifique salle de concerts et de conférence, dotée d'une immense baie vitrée surplombant la forêt de mélèzes. Quand la brise souffle sur le Mont-Chemin, on y voit la cime des arbres tanguer comme des mâts de voiliers....

Pour mettre en valeur ce lieu magique, les membres du Beau-Site choisissent régulièrement des artistes et des événements qui entrent en résonance avec leur philosophie de vie et leur éthique de solidarité. En mars dernier, ils accueillaient avec succès le festival du film Visages et chaque année, ils ouvrent leurs portes au Festival du film vert.

**BON À SAVOIR****Le lieu**

Hôtel Beau-Site à Chemin

**La date**

Samedi 25 avril à 18 h

**Le plus**

Repas dès 19 h 30

**Le prix**

Entrée libre

**Réservations**

027 722 81 64

## DÉGUSTATION LA FLEUR DES VIGNERONS

## Les 38 caves de La Cinquième Glorieuse

**MARTIGNY** Pour sa troisième édition, La Cinquième Glorieuse, cette occasion unique de déguster la fleur des vigneron valaisans dans un même lieu, déménagement! Et on peut d'ores et déjà affirmer que ce comptoir des vins profitera pleinement de son nouvel emplacement, puisque c'est tout bonnement le CERM à Martigny qui accueillera cette année les 38 caves sélectionnées par Nicolas Reuse et Christophe Roch!

L'équipe de La Cinquième Glorieuse proposera, les 8 et 9 mai prochain, une dégustation exceptionnelle des crus les plus goûteux des encaveurs les plus cotés de la vallée du Rhône, de Loèche à Choëx, en passant par les grandes communes viticoles du canton.

On pourra donc passer d'un stand à l'autre de 17 h à 21 h, dans une ambiance à la fois attentive et décontractée. Déguster, c'est aussi prendre langue, si l'on ose dire, avec le créateur qui a élevé le produit de Bacchus et, quand on en a une quarantaine sous la main, l'occasion est rêvée!



Le vin servant aussi à ouvrir l'appétit, le dégustateur aura la possibilité de se sustenter un brin à L'Espace Glorieux où lui seront servis des spécialités locales (fromages, salaisons, pains et pâtisseries) et des produits de la mer. Après l'ingestion, la digestion: eaux-de-vie et cigares viendront alors à la rescousse! L'ambiance aura alors atteint son comble et il sera grand temps de profiter du lounge à l'ambiance feutrée, animé par les musiques du talentueux Pelco.

Nicolas Reuse se réjouit de partager avec vous sa passion du vin. LDD

**À SAVOIR****Le lieu**

Le CERM

**Les dates**

Les 8 et 9 mai de 17 h à 21 h

**Le plus**

38 caves sélectionnées



**Lion d'Or**  
RESTAURANT - TRAITEUR  
MARTIGNY

**Votre traiteur**  
079 698 22 39  
www.leliondor.ch

Av. du Grand-Saint-Bernard 1 - 1920 MARTIGNY - Tél. 027 722 21 30

**LES BONNES TABLES DE CHEZ NOUS**



**Le Tie Break**  
Restaurant-Bar-Traiteur  
Chez Roger & Greta

**On commence la carte d'asperges**  
**À VOLONTÉ:**  
**Fondue bourguignonne, chinoise, bacchus, flamande à la bière Kwak et vigneronne, 29.-/personne**  
Nos fondues sont servies avec 4 sortes de viande (bœuf, cheval, poulet et porc)  
Ouvert tous les jours de 7 h 45 à 23 h 00, cuisine de 11 h 00 à 21 h 00.  
Grand parking à 1 minute de la sortie d'autoroute Martigny Expo.

**Nouveau à la carte**  
VIANDES EXOTIQUES:  
lama, autruche, zèbre, kangourou et chameau

**Offre spéciale pour les entreprises venant manger sur place.**  
Votre plat du jour pour seulement Fr. 12.- TTC.  
Livré à domicile gratuitement ou à l'emporter.  
Essayez gratuitement un repas.

Rue du Levant 53 - 1920 MARTIGNY - Tél. 027 746 50 00

## Le printemps dans nos assiettes



Légume emblématique de la saison printanière, l'asperge annonce l'arrivée des beaux jours. Déjà consommée chez les Egyptiens et les Grecs, l'«asparagus» appartient à la famille des liliacées. L'asperge blanche rencontre un franc succès même si les fins gourmets lui préfèrent l'asperge verte au goût plus prononcé et plus aromatique. Parmi les nombreuses recettes d'asperges (rôties, salade, gratins, flans, etc.), nous avons opté pour **les Asperges au lard séché et crumble parmesan**:

- Retirer les feuilles et pointer les asperges vertes. Eplucher la base sur 1/3, puis couper l'excédent. Cuire ensuite les asperges dans un grand volume d'eau salée (10 g de gros sel par litre) pendant 6 min, puis les refroidir dans un grand volume d'eau froide. Pour finir, les égoutter sur un linge.
- Sur une plaque de cuisson, disposer les fines tranches de lard fumé et les cuire au four à 220 °C pendant 6 min afin de les colorer. Les laisser ensuite refroidir pour qu'elles durcissent.
- Préchauffer le four à 200 °C.
- Réaliser le crumble en malaxant du bout des doigts le beurre, la farine, la poudre d'amande et le parmesan râpé, puis émietter cette pâte sur une plaque de cuisson et enfourner pendant 15 min à 200 °C.
- Réaliser une vinaigrette en mélangeant le jus du citron, le vinaigre balsamique blanc, l'huile d'olive et un peu de fleur de sel.
- Sur une assiette rectangulaire, déposer les asperges vertes puis les chips de lard. Verser un trait de vinaigrette et décorer avec les pépites de crumble.

Bon appétit !

**3 menus du jour à choix**  
**Pizzas et grillades au feu de bois**

Restaurant-Pizzeria du **PONT-DU-TRIENT**  
Chez Michel  
Local rénové  
Fermé le lundi



1904 VERNAYAZ - Tél. 027 764 14 12



**Samedi 2 mai 2105**  
**journee «portes ouvertes» aux Gorges du Durnand**  
Entrée gratuite de 9 h à 18 h  
Dès midi brochettes-party sur la terrasse  
[www.gorgesdudurnand.ch](http://www.gorgesdudurnand.ch)

Route de Champex 16 - 1932 Les Valettes - Tél. 027 722 20 77

**le collier d'Or**  
Restaurant du musée  
MUSÉE ET CHIENS DU SAINT-BERNARD

Chaque 1<sup>er</sup> dimanche du mois

- GRAND BUFFET à volonté
- Choix d'entrées, plats et desserts
- Fr. 36.- par personne
- Réservation souhaitée

Rue du Levant 34 - 1920 MARTIGNY - Tél. 027 720 49 25

Prochaine parution de la rubrique  
**Les bonnes tables**  
le 1<sup>er</sup> mai

# LES PROS DE L'AUTO







**Frédéric Pont**  
 Votre spécialiste PEUGEOT  
 A votre service depuis 1962  
 Service après-vente agréé voitures particulières Mercedes-Benz  
 Tél. 027 722 28 24 - Fax 027 723 15 24  
 Natel 079 214 26 41 - [vente-transalpin@netplus.ch](mailto:vente-transalpin@netplus.ch)  
 Rue du Grand St-Bernard 9 - 1921 Martigny-Croix  
[www.garagetransalpinsa.ch](http://www.garagetransalpinsa.ch)

Rendez-vous avec  
**«Les pros de l'automobile»**  
 le 29 mai

**20 %**  
prime €  
+ prime de reprise



**FORD KUGA FREETECH**  
 Dès **Fr. 25'240.-\***  
 > Avantage client FREETECH incl., valeur Fr. 8460.-\*

MARTIGNY Garage Kaspar SA 027 722 63 33  
 SAINT-MAURICE Ecoeur Automobiles SA 024 486 22 22  
 VOLLÈGES Garage du Catogne SA 027 785 18 34

 [ford.ch](http://ford.ch)

\* Exemple de calcul: Kuga Carving 1.5 150 ch/110 kW, 4x2, prix du véhicule Fr. 25240.- (prix catalogue Fr. 30350.- plus options d'une valeur de Fr. 3350.-), à déduire rabais pack Fr. 1460.-, prime de contrat Fr. 4500.- et prime de reprise Fr. 2500.- Prime totale: Fr. 8460.-. Modèle illustré: Kuga Titanium 1.5 EcoBoost 150 ch/110 kW, 4x2, prix du véhicule Fr. 28100.- (prix catalogue Fr. 33550.- plus options d'une valeur de Fr. 1550.-), à déduire prime de contrat Fr. 4500.- et prime de reprise Fr. 2500.- Prime totale: Fr. 7000.-. Offre valable jusqu'au 30.4.2015 auprès des concessionnaires Ford participants. Prime de reprise pour véhicules âgés de 4 ans ou plus. Sous réserve de modifications.

**GARAGE MORET - SAXON**

AGENCE OFFICIELLE



**HYUNDAI**

Service  
dépannage  
24 h/24



**ACHAT - VENTE - RÉPARATION TOUTES MARQUES**  
 027 744 20 05 - Natel 079 446 29 05  
 Homepage: <http://www.moret-garage.ch>





**Alexandre Lovey**  
 Rue du Simplon 53 - 1920 MARTIGNY  
 Tél. 027 723 20 60 - Fax 027 723 20 02  
 Natel 079 342 82 58

Centre d'occasions Av. de Fully 49  
 027 723 20 37

**AU CASINO**  
**POURQUOI J'AI PAS MANGÉ MON PÈRE**

Samedi 18, dimanche 19 avril à 16 h 30.  
VF 3D - Durée 1 h 35 - 6 ans.

**VOYAGE EN CHINE**

Vendredi 17, samedi 18,

dimanche 19 avril à 18 h 30.  
VF - Durée 1 h 36 - 14 ans.

**FAST AND FURIOUS 7**

Vendredi 17, samedi 18, dimanche 19 avril à 20 h 45.  
VF - Durée 2 h 20 - 12 ans.

**EN ROUTE!**

Samedi 18 2D, dimanche 19

avril 3D à 13 h 30.  
VF 2D 3D - Durée 1 h 34 - 6 ans.

**EXPLORATION DU MONDE MAROC**

Lundi 20 avril à 14 h 30 et 20 h 30.

**CYCLE CAMERA SUD LE PRÉSIDENT**

Mardi 21 avril à 18 h 30.  
VO s.-t. - Durée 1 h 58 - 14 ans.

**AU CORSO CENDRILLON**

Samedi 18, dimanche 19 avril à 14 h 30.  
VF - Durée 1 h 44 - 6 ans.

**DIVERSION**

Vendredi 17, samedi 18, dimanche 19, lundi 20,

mardi 21 avril à 20 h 30.  
VF - Durée 1 h 45 - 12 ans.

**FAST AND FURIOUS 7**

Samedi 18, dimanche 19 avril à 17 h 15.  
VF - Durée 2 h 20 - 12 ans.

**Agenda de la région**

**ORSIÈRES.** Paradise Beach. Les 17 et 18 avril (dès 20 h 15) ainsi que le dimanche 19 avril (dès 17 h), le Chœur mixte Saint-Nicolas va monter sur la scène de la salle Edelweiss d'Orsières pour présenter son spectacle «Paradise Beach». Direction: Florian Alter, texte et mise en scène: Pierrine Maillard.

**MARTIGNY-CROIX.** Soirée folklorique. La Comberintze vous invite à sa soirée annuelle, ce vendredi 17 avril, à 20 h 30, à la salle de l'Eau-Vive. Elle sera suivie d'un bal animé par Grégoire Fellay et Yves Moulin.

**MARTIGNY.** Les Acacias. Assemblée générale du Centre de jour Les Acacias le lundi 20 avril à 18 h 30 à la salle du Vampire à Martigny. Elle sera suivie d'une conférence intitulée: «La personne atteinte et ses proches, un défi pour la société» par Heike Gieche de l'Association Suisse Alzheimer.

**MARTIGNY.** Lecture. A la librairie du Baobab, avenue de la Gare 42 à Martigny. Vendredi 17 avril à 17 h 30: Gilberte Favre présente son nouvel ouvrage «La Langue des dieux». Elle en lira des extraits et partagera avec vous un apéritif libanais. Vendredi 24 avril à 19 h: Céline Boser-Sommer animera une conférence sur la médiumnité de contacts. Jeudi 30 avril à 19 h: conférence de Christel Petitcollin auteure de «Je pense trop! Vivre heureux avec un cerveau bouillonnant». [www.librairie-baobab.ch](http://www.librairie-baobab.ch)

**MARTIGNY-CROIX.** Bibliothèque. La Bibliothèque de Martigny-Combe ouvrira ses portes, une journée entière. Avec l'aide de l'association Mots de passe la bibliothèque prépare une journée pleine d'activités pour ses lecteurs, le samedi 25 avril de 9 h à 17 h. De nombreuses animations sont prévues comme à 10 h 30 une lecture des textes du concours d'écriture des classes enfantines et 1P-2P ou encore à 14 h, dessinez,

**DEUX CONCERTS AU MÉPHISTO**

**Mark Kelly et JulDem**

vont faire monter la température du Méphisto ce samedi 18 avril à Fully. En première partie, place à JulDem. Cet artiste Sierrois puise ses inspirations sur sa vision du monde actuel. Il s'interroge sur ses sentiments personnels et ses rencontres réalisées durant son existence.

La tête d'affiche de cette soirée se nomme **Mark Kelly**. Les origines anglaises de ce chanteur établi en Suisse expliquent un accent «so british» plein de charme qui pointe lorsque l'on écoute sa voix. Entre folk, soul et reggae, Mark Kelly sait jouer de sa volupté pour séduire et emporter le public dans des morceaux troublants de douceur. Chanteur des groupes The Passengers et Inna Crisis, il se produira en solo pour nous présenter son nouvel album. Une soirée à ne pas manquer!

Ouverture des portes à 20 h 30, concerts à 20 h 45. [www.booking-comer.com/otfully](http://www.booking-comer.com/otfully) - 027 746 20 80



c'est gagné, une activité spéciale autour du livre pour les 3P-6P. Sans oublier une brocante de livres, une vente d'objets et de gâteaux, un concours et une vente de glace par les «Givrés du Valais». [www.martigny-combe.bibliovs.ch](http://www.martigny-combe.bibliovs.ch) et [www.motsdepasse.ch](http://www.motsdepasse.ch)

**MARTIGNY.** Correction du Rhône. Les Jeunesse démocrates-chrétiennes du district de Martigny organisent ce soir, vendredi 17 avril, à 18 h 30, une rencontre avec le conseiller d'Etat Jacques Melly, à la salle du Vampire. Toutes les personnes intéressées par la troisième correction du Rhône sont les bienvenues.

**MARTIGNY.** Vide grenier. Un petit groupe d'habitants et artistes du «Coin-de-la-Ville» de Martigny organise à nouveau un vide grenier sur la place du Midi, derrière l'église, le samedi 2 mai, de 9 h à 17 h. La place sera fermée à la circulation. Il y aura une «table sirops» pour les enfants... offerts par la maison Morand et ceux qui le désirent pourront partager leurs bénéfices avec la tirelire en faveur

de l'œuvre locale Les Acacias qui soutient les personnes atteintes d'Alzheimer et leur famille.

**MARTIGNY-BOURG.**

Exposition des œuvres d'Amalia Bonanno à la galerie du Bourg, rue du Bourg 79, jusqu'au 18 avril. L'artiste valaisanne y exposera ses peintures au crayon et à l'encre de chine. [www.galeriedubourg.ch](http://www.galeriedubourg.ch)

**MARTIGNY.** Concert. Concert annuel du Chœur d'hommes de Martigny le 25 avril, à 20 h 30, à la salle communale. Direction: Victoria Coiana. Chœur invité: La Lyre d'Evionnaz dirigée par Marie Favre. Le programme de cette année comporte 11 pièces. Le concert est gratuit avec un chapeau à l'entrée et une verrée à la sortie.

**RIDES.** Exposition. Du 17 au 26 avril, le centre culturel de La Vidondée à Rides présente une exposition de Michel Bovisi, intitulée «Impressions d'Andalousie». Cette expo symbolique propose «une réflexion picturale, une rencontre avec une civilisation raffinée, élégante, magique». Cette

**DÉCÈS**

Dans la région du 3 au 15 avril.

- Ena THOMAS, Saxon, 1921;
- Frédéric COQUOZ, Verbier, 1969;
- Jean GUEX-CROSIER, Martigny;
- Louis PAHUD, Martigny, 1919;
- Anita MORARD, Martigny, 1927,
- Paul MARTIN, Martigny, 1946;
- Robert MORET, Charrat, 1924;
- André RAUSIS, Martigny, 1942;
- Laurent STELLATO, Martigny, 1937;
- Candide PRODUIT, Leytron, 1922;
- Christian CARRON, Martigny, 1947;
- Roland PIERROZ, Martigny, 1942;
- Rosa-Maria FERNANDES, Riddes, 1958;
- Bernard TERRETTAZ, Saxon, 1938;
- Georges BUTHEY, Martigny, 1933;
- Laurent CLEMENT, Saillon, 1926;
- Marilou VOUILLOZ, Martigny, 1925;
- Eloi RODUIT-DORSAZ, Fully, 1928;
- Jeanne BLANCHUT, Collonges, 1926;
- Paul RIBORDY, Orsières, 1945;
- Andrée CRETENAND, Iséables, 1941;
- Marc FRANCEY, Charrat, 1945;
- Pierre BENEY, Martigny-Croix, 1931;
- Jeanne FARQUET, Martigny, 1930;
- Laurent REBORD, Bovernier, 1932;
- Lucie PILLET, Martigny, 1927.

graphie d'outre-temps, ces variations de traces imaginaires – des travaux de 2011 à 2015 – sont à voir tous les jours de 15 h à 18 h. Vernissage ce vendredi 17 avril dès 17 h.

**CHARRAT.** Exposition. Les travaux des élèves de l'atelier de peinture de Michel Stucky sont exposés du 19 avril au 7 mai à l'ancienne école de Charrat selon le programme suivant: lundi et mardi de 13 h 30 à 17 h, jeudi de 13 h 30 à 20 h, du vendredi au dimanche de 15 h à 19 h. Vernissage ce samedi 18 avril dès 17 h.

**MARTIGNY.** Concert. Ce vendredi 17 avril à 20 h 30 à la Maison de la Musique, concert du Big Band de l'EJMA-VS avec la participation de la chanteuse Valérie Fellay et du joueur de cor des Alpes Nicolas Devènes pour un morceau inédit du compositeur valaisan Alex Ruedi. Entrée libre, collecte.



**ACTION**  
**990.-**

LIT EN CUIR PVC  
160/180x200 cm - coloris à choix



**ACTION**  
**1590.-**

LIT REMBOURRÉ  
160/180x200 cm - demi-cuir noir ou blanc



~~7520.-~~  
**LIQUIDATION**  
**3450.-**

SALON D'ANGLE TISSU + POUF  
avec coussins (selon illustration)

**ROLF  
BENZ**



~~4470.-~~  
**LIQUIDATION**  
**2450.-**

SALON D'ANGLE MICROFIBRE  
base pvc blanc

**R&T**  
salotti

girsberger



~~5586.-~~  
**LIQUIDATION**  
**2950.-**

TABLE COEUR DE HÊTRE MASSIF  
95x220 cm + rallonge 100 cm



VOGLAUER



~~7100.-~~  
**LIQUIDATION**  
**3750.-**

ENSEMBLE COEUR DE HÊTRE MASSIF  
Table: 180x100 cm + rallonge 50 cm  
3 chaises - 2 chaises avec accoudoirs  
1 banc 180 cm - Sièges rembourrés cuirs

**meubles**  
**decarte**  
saxon

Meubles Descartes SA - Route du Léman 33 - 1907 Saxon  
Tél. 027 743 43 43 - Fax 027 743 43 44  
info@decarte.ch - [www.decarte.ch](http://www.decarte.ch)